

**EL TEATRO COMO MEDIADOR DEL PROCESO OLÉ EN LOS ESTUDIANTES DE
SEGUNDO GRADO DEL COLEGIO HELADIA MEJÍA**

Trabajo de grado para optar al título de Especialista en El Arte en los Procesos de Aprendizaje

Fundación Universitaria Los Libertadores

Ludivia Calderón Peña, Magda Lucía López Beltrán & Ligia Cristina Rodríguez Chaves

Septiembre 2015

Copyright © por Ludivia Calderón Peña, Magda Lucía López Beltrán & Ligia Cristina

Rodríguez Chaves. Todos los derechos reservados.

Agradecimiento

A la familia por su apoyo

A los compañeros por su solidaridad y

A los estudiantes por su disposición.

Resumen

Es el arte por excelencia el que ocupa el eje central de este trabajo e invita a pensarse como eje principal del proyecto, para que de este modo, se proponga incidir de manera lúdica y asertiva, mediante el proceso de oralidad, lectura y escritura (OLÉ), con los estudiantes del grado segundo de educación básica primaria, de la Institución Educativa Heladia Mejía; y lograr con ello un avance significativo en relación al nivel de lectura comprensiva, vivencial y participativa, para la apropiación del conocimiento y el desarrollo integral de niños y niñas.

Bien se sabe, que leer no sólo es necesario para aprender sino que es significativo en el proceso de desarrollo sensitivo de cada estudiante, puesto que se lee para escuchar, para sentir, para comprender y entender el mundo, desde muchos puntos de vista; al igual que leer permite desarrollar pensamientos, analizar, argumentar, crear, interpretar y acceder a otras culturas y a valorarlas. El teatro ofrece las estrategias pertinentes y articuladoras para este fin, por ser un género literario con características netamente representativas.

La apropiación de un texto dramático, implica un proceso cognitivo que no se puede desligar de lo emocional, lo escritural y la oralidad, cuando ésta última se funde con la escucha y con el deseo de representar una historia con elementos del lenguaje teatral (vestuario, maquillaje, sonidos, entre otros), que contribuyen a que el niño y niña realice una lectura mucho más profunda, usando sus sentidos.

Abstract

Theater, this being a literary genre with purely representative features, is the art per excellence, that occupies us in this work and invites us to think of it as the main focus of the project. Used this way it intends to influence playful and assertive ways to the oral process, reading and writing (OLE), with students from the third grade of elementary education at educational institution Heladia Mejia. It thereby achieves a significant advance in relation to the level of understanding, experiential and participatory reading, to the appropriation of knowledge and the integral development of children.

We know that reading is not only necessary to learn but is transcendental to the sensitive process of development of each student. We read to listen, to feel, to understand and understand the world from many perspectives; reading thoughts allows us to develop, analyze, argue, create, interpret and access other cultures and value them. The theater offers relevant and articulating strategies for this purpose.

The appropriation of a dramatic text, involves a cognitive process that cannot be separated from the emotional, the scriptural, and especially, cannot be separated from orality. It merges with listening and the desire to act out a story with elements of Language Theater (costumes, makeup, sound, etc.) that contributes to the girls and boys accomplishing a deeper reading using all senses.

Contenido

| | | |
|----------|---|----|
| 1. | Dificultades en olé de los niños y niñas de segundo grado del colegio heladia mejía | 10 |
| 1.1. | Planteamiento del problema | 10 |
| 1.1.1. | Formulación del problema | 12 |
| 1.2. | Objetivos | 12 |
| 1.2.1. | Objetivo general | 12 |
| 1.2.2. | Objetivos específicos | 12 |
| 1.3. | Justificación | 12 |
| 2. | Perspectiva teórica | 15 |
| 2.1. | Antecedentes | 15 |
| 2.1.1. | Internacionales. | 15 |
| 2.1.2. | Nacionales | 19 |
| 2.2. | Marco contextual | 23 |
| 2.3. | Marco teórico | 24 |
| 2.3.1. | Oralidad, lectura y escritura – OLÉ | 24 |
| 2.3.2. | Las competencias | 27 |
| 2.3.2.1. | Literal | 28 |
| 2.3.2.2. | Inferencial | 28 |
| 2.3.2.3. | Crítico intertextual | 29 |
| 2.3.3. | El teatro | 31 |
| 2.3.3.1. | Cuentos y Teatro | 34 |
| 2.4. | MARCO LEGAL | 39 |
| 2.4.1. | Modelo pedagógico | 41 |
| 3. | Diseño metodológico | 43 |
| 3.1. | Tipo de investigación | 43 |
| 3.2. | Población y muestra | 46 |
| 3.3. | Instrumento | 47 |

| | | |
|--------|--|----|
| 3.4. | Análisis de resultados | 47 |
| 3.5. | Diagnóstico..... | 48 |
| 4. | Propuesta de intervención pedagógica | 49 |
| 4.1. | El teatro una alternativa para aprender a hablar, escribir, leer y soñar | 49 |
| 4.2. | Descripción..... | 49 |
| 4.3. | Justificación..... | 49 |
| 4.4. | Objetivo..... | 50 |
| 4.5. | Estrategias | 51 |
| 4.6. | Plan de acción phva..... | 51 |
| 4.6.1. | Cronograma de actividades..... | 52 |
| 4.7. | Personas responsables | 52 |
| 4.8. | Destinatarios..... | 67 |
| 4.9. | Impacto..... | 67 |
| 4.10. | Seguimiento y evaluación..... | 67 |
| 4.11. | Factores que garantizan la viabilidad | 69 |
| 5. | Conclusiones..... | 70 |
| 5.1. | Conclusiones | 70 |
| 5.2. | Recomendaciones..... | 71 |
| 6. | Lista de referencias | 72 |
| | ANEXOS | 77 |

LISTA DE TABLAS

| | |
|---|----|
| Tabla 1. Muestra..... | 46 |
| Tabla 3. Planeación..... | 51 |
| Tabla 4. Plan de Acción - PHVA..... | 51 |
| Tabla 5. Cronograma de Actividades..... | 52 |

LISTA DE ANEXOS

| | |
|---|----|
| Anexo A. La prueba diagnóstica..... | 77 |
| Anexo B. Clasificación de las preguntas según el nivel de lectura y competencia | 80 |
| Anexo C. La palabra mágica..... | 52 |
| Anexo D. Cuento Aventuras con el Televisor de Gianni Rodari..... | 53 |
| Anexo E. Adaptación al género dramático | 59 |

CAPÍTULO I

DIFICULTADES EN OLÉ DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE SEGUNDO GRADO

DEL COLEGIO HELADIA MEJÍA

2.1. Planteamiento del problema

La institución está ubicada en el barrio 7 de Agosto, en la localidad XII (Barrios Unidos) de Bogotá, sector caracterizado por ser comercial e industrial, lo que lo convierte en generador de empleo a habitantes, y otros provenientes de diferentes sectores de la ciudad. En consecuencia, el colegio acoge la población infantil y juvenil, hijos de esta dinámica comercial.

Los estudiantes del grado segundo de la jornada de la mañana del Colegio Heladia Mejía IED, en un 85% presentan dificultad en el proceso de oralidad, lectura y escritura, de manera comprensiva, viéndose afectado el proceso académico en general pero con mayor notoriedad en el área de lengua castellana, puesto que no responden de manera adecuada a las preguntas y situaciones relacionadas con las lecturas propuestas, se nota falta de interés al realizar las lecturas, esta situación genera indisciplina que altera los procesos de desarrollo del grupo.

A lo anterior, se observa en los estudiantes pérdida de la atención y los estímulos que reciben, bien sean, (auditivos, visuales, afectivos o familiares) los distrae de sus labores escolares, viéndose afectados los procesos de lectura, porque no hay una adecuada fluidez verbal, notándose la timidez e inseguridad al realizar la lectura en voz alta o al responder preguntas relacionadas con el texto leído.

Al grupo de niños y niñas se les refuerza la Oralidad, Lectura y Escritura – OLÉ en el aula, evidenciándose que existe un porcentaje de estudiantes que no logran vincularse al proceso por la falta de concentración, no siguen instrucciones, utilizan un vocabulario inadecuado y un bajo cumplimiento de sus deberes escolares.

Las lecturas sin sentido, sin énfasis interpretativo, no generan motivación, los estudiantes son muy visuales y auditivos, siendo esta una característica propia de la edad y leer un cuento clásico, pareciera que el tiempo les retrocediera.

Ahora bien, la tecnología ha desplazado el libro y el lenguaje de las redes sociales no hace parte del lenguaje coloquial específico de la lengua castellana, la falta de comprensión en la lectura de palabras la mayoría desconocidas desaniman y no es claro el mensaje. Dichos resultados influyen en el proceso de enseñanza y aprendizaje, de todas las áreas del conocimiento, ocasionando bajo rendimiento académico y por tanto no alcanzan el nivel requerido en las competencias y logros propuestos para el nivel.

Por otro lado, cuando se estudia otro idioma, es necesario acudir a toda serie de estrategias para lograr entender lo que se está aprendiendo, entre esas figuran el teatro, uno de los lenguajes expresivos que ha contribuido al aprendizaje no solo de idiomas, sino que se ha convertido en una especie de psicólogo, aportándole un grano de arena a la convivencia, fortalece el auto estima, hablar en público y hasta a leer. Es esta la razón para plantear la siguiente pregunta de investigación:

2.1.1. Formulación del problema. ¿De qué manera el teatro podrá aportar en el fortalecimiento del proceso de oralidad, lectura y escritura de los estudiantes de segundo grado del colegio Heladia Mejía?

2.2. Objetivos

2.2.1. Objetivo General.

Implementar con los estudiantes del grado segundo (jornada mañana) del Colegio Heladia Mejía, el teatro como recurso metodológico a partir de la representación de los cuentos colectivos que desarrollen destrezas y permita mejorar el proceso de Oralidad, Lectura y Escritura.

2.2.2. Objetivos Específicos

- Identificar cuáles son las dificultades en los procesos de oralidad, lectura y escritura en los niños y niñas de segundo grado del Colegio Heladia Mejía.
- Realizar juegos escénicos, donde los estudiantes a través de la lectura, puedan acceder a una interpretación libre, que les permita la comprensión y análisis de los cuentos.
- Crear cuentos colectivos, para luego ser interpretados y representados por los niños y niñas del colegio Heladia Mejía

2.3. Justificación

Es necesario recuperar la motivación por la lectura y el texto escrito, quien sabe leer, sabe comprender y puede interpretar la visión del mundo que presenta y por qué no hacerlo a través del teatro, medio que permite que los niños aprendan a leer divirtiéndose.

Para aportar a la solución de esta situación, el grupo investigador hace una propuesta desde el teatro como mediador para motivar y jalonar el proceso a partir del placer, provocar de manera lúdica el acercamiento a la lectura, el juego teatral logra ampliar su vocabulario y elevar el nivel de comprensión, interpretación y escucha desde el enamoramiento por las historias leídas, analizadas, recreadas, interpretadas y representadas

Tomando como base un texto que luego de interpretarlo pueda participar en obras de teatro y no sea una lectura plana y aburrida. El Proyecto de lectura y escritura se ha abordado desde todas las áreas, pues si bien se siguen diferentes procesos desde el arte, pues en cada área es necesario leer, comprender, interpretar y tomar posición sobre lo leído.

Si bien es cierto la lectura abre muchas posibilidades no sólo a los estudiantes que por ser niños aprenden mejor si se divierten, sino a todas las personas que desean tener un buen acervo cultural; sin embargo no se piensa en el estudiante si comprende o no en este caso, se propone como medio del teatro, ya que es el arte que reúne todas las artes y entre ellas la lecto-escritura y la oralidad, permitiendo a los niños y niñas interesarse por el contenido de la historia.

Reconocer en el hecho teatral la posibilidad que él y la estudiante tienen de recrear, improvisar y crear, hace parte de la dramaturgia, este ejercicio intelectual no se le deja solo al autor sino que el actor, el luminotécnico y demás participantes de la creación están haciendo

dramaturgia. Para los niños y niñas de igual manera están haciendo dramaturgia cuando proponen, improvisan sobre una idea, crean ambientes y demás momentos necesarios en la creación.

Es importante promover la lectura, pues actualmente se practica más la lectura audiovisual y se pierde el poder de la palabra escrita; Geanni Rodari propone interactuar con los cuentos, avivando la creatividad, pero esta acción pedagógica se complementa cuando se realizan versiones al lenguaje teatral y se recrea la historia además de poder ser representada.

CAPÍTULO 2

PERSPECTIVA TEÓRICA

3.1. Antecedentes

3.1.1. Internacionales.

Conocer a los estudiantes, contribuye a la búsqueda de nuevas formas de enseñar. Las estrategias que se encuentran a veces son al azar, o si por el contrario el docente conoce las capacidades, intereses y reacciones frente a propuestas lúdicas, se puede entrar a construir un proyecto de aprendizaje en común, donde el sistema explicativo sistémico no ha logrado encontrar un camino. En esta época contemporánea, así los medios comunicativos estén presentes las 24 horas y accesibles a todos, el desconocimiento, vergüenza o desencanto frente a la cultura propia, limita posibilidades didácticas, no exactamente en el estudiante sino en el maestro. El proceso de formación debe entonces buscar nuevas experiencias que involucren la sensibilidad y las emociones de los dos protagonistas del aula, debido a que la racionalidad está anulando de manera crítica la emocionalidad y la creatividad, en esta dirección Iranzo plantea que:

El facilismo debe, en la lucha contra la falta de creatividad que produce un énfasis excesivo en lo racional, atreverse desde fuera a crear situaciones emotivas y expresivas que recuperen el “encantamiento”, la capacidad de riesgo, ciertas dosis de ilusión y de deseo de cambio (Iranzo, 2000, p. 2).

La reforma educativa que se ha dado en Venezuela a inicios del 2000 ha puesto a pensar a los maestros no solo en el cómo enseñar a leer y escribir, sino también en la responsabilidad compartida con los padres de familia y es aquí donde (Aguirre) propone a los padres continuar con la educación de la escuela, contribuyendo con ejercicios en casa como leer con el hijo casi todos los días, que ojalé respondan a sus propios intereses, que los padres ayuden a sus hijos a ver la lectura como fuente de diversión seleccionando juntos libros para leer en los ratos de ocio y en las vacaciones, Pedirle al hijo que lea, escúchelo con paciencia, háblele y conversen, después de la lectura, pregúntele al niño qué personaje o evento le gustó más de lo leído, Nunca obligue al niño a leer en voz alta, Invitar al niño a participar en las conversaciones familiares, escuchándolo y permitiendo su intervención, además compartir con la familia narraciones, Pedir al niño que invente su propio cuento cuando se va a dormir, Invitar al niño a cantar, a jugar con sonidos y palabras. compartir juegos de rimas, trabalenguas, coplas, retahílas, que usted aprendió cuando era niño, asegurarse que el niño vea a los miembros de la familia leyendo el periódico, revistas, libros y otros materiales, cuando salgan juntos, lean todo tipo de información que vea en la calle, como los letreros en los establecimientos comerciales, vallas, afiches y todo texto que encuentren a su paso, pedir al niño que haga la lista de compras, escriban cartas o notas juntas, Animar al niño para que él escriba cuentos, listas y poemas, Ir a la biblioteca con el niño, Invitar al niño a dramatizar narraciones o a simular un teatro de títeres, cuando juegue con sus hermanos y amigos hablar con el docente para estar al tanto de lo que aprenden los niños en la escuela ayudar al niño en la realización de las tareas (2003, p. 388).

Los maestros del estado de Zulia Venezuela preocupados por el fracaso escolar en la enseñanza de la escritura y la lectura, realizaron una investigación frente a las didácticas para

desarrollar frente a la problemática. Dentro de las propuestas se encuentra el teatro como una de las artes que permite expresar al niño sus gustos, intereses y dar a conocer su contexto, a la vez que le brinda oportunidades para crear y realizar diversas lecturas que amplían su acervo cultural. Una de las propuestas es promocionar la lectura desde la orientación de textos diversos que estén acordes a los contextos funcionales de los niños. (Ortiz, 2007, p. 9) La incesante búsqueda de metodologías, estrategias y herramientas para lograr facilitar el aprendizaje de la lectura y escritura en los niños tanto de jardín como de primaria, ha arrojado resultados interesantes, frente al uso de las artes en sus cuatro lenguajes básicos, rescatando el teatro debido a que este reúne las características básicas presentes en los estándares del lenguaje, al respecto Mauricio Gorostiza dice que “Lograr que el estudiante adquiera el hábito y el gusto por la lectura, lleva implícito el desarrollo de una actitud crítica ante el hecho literario” y termina sintetizando en el planteamiento de un objetivo “lograr ese acercamiento del adolescente a la obra literaria, que vitalice los programas vigentes y que implique un auténtico gusto por leer, descubrir y crear” (Gorostiza & Cossa, 1981, p. 9).

Por otra parte Francisco Campillo hace un estudio integral sobre la dramatización en la educación primaria y en su aparte habla de la dramatización como expresión afirma que el teatro integra: la expresión lingüística, comprende todo lo relacionado con la palabra, tanto oral como escrita, la expresión corporal, que supone el empleo adecuado del gesto, frecuente auxiliar de la palabra oral a la que a veces añade matices particulares, la expresión plástica, aporta a la dramatización recursos muy importantes, algunos de ellos corporales o se sirven de él y la expresión rítmico-musical, cuyas aportaciones a la dramatización son decisivas o, por lo menos, significativas. La integración en un solo tipo de expresión de la danza y de la música está

justificada por la propia naturaleza de estas manifestaciones artísticas, y su lógica interdependencia (Campillo & García, p. 2011).

En su texto también alude a la ortofonía u oralidad, como fundamento indiscutible de la dramatización, en este caso se puede entender como la oralidad en todo el sentido de la palabra, para este propósito el autor rescata el dominio de la voz y por ende la pronunciación de todas las letras, sílabas, palabras y frases. Hablar bien en el teatro es fundamental, para comprender, lo que se dice e hilar de manera coherente una frase, este logro implica entender todo lo relacionado con la palabra, tanto oral como escrita.

Esta tesis la sustenta de otra manera Carranza y Sotero quienes en su investigación en la ciudad de Trujillo, encuentran que los niños de segundo grado logran a través del teatro como herramienta de dramatización en el aula el desarrollo y adquisición de determinadas destrezas lingüísticas, en especial las orales... aportando algunos beneficios como optimizar la fluidez en situaciones de interacción lingüística, el aprendizaje de situaciones comunicativas, de vocabulario, de pronunciación, conocer y modular las características de la voz (intensidad, duración, tono), identificar sonidos, explorar las cualidades de las palabras (Carranza & Sotero, p. 28).

Resulta interesante saber que el teatro ha salido de las salas para adentrarse en las aulas escolares, como una alternativa educativa y cultural, en esta época de crisis académica mundial y globalizada por los medios electrónicos, no deja más opción que aferrarse a las emociones, las expresiones y lograr acercar al estudiante para que además de aprender en las redes informáticas,

puedan tener la oportunidad de participar activamente en su propio proceso para llegar al conocimiento.

3.1.2. Nacionales.

En la constante búsqueda de nuevas estrategias que ayuden a encontrar la relación entre academia, disfrute y aprendizaje Colombia ha incorporado en diferentes partes del país las artes como mediadores entre la lúdica y el aprendizaje significativo, es así como se encuentran dentro de los registros de investigaciones al respecto en Cauca (Antioquia) una intervención teatral cuyo objetivo era mejorar la oralidad.

Para registrar los avances de los estudiantes, fueron importantes las guías de observación, debido a que en ellas se detallaban aspectos específicos de la oralidad como: claridad, volumen de voz, dicción, lenguaje corporal entre otros... con Este proyecto busca que los estudiantes adquieran las competencias necesarias para mejorar la comprensión lectora, escritora y la convivencia escolar (Navarro, 2013).

Este proceso no es ajeno a lo que plantea la actual propuesta, fortalecer las competencias en el área de humanidades, que a la vez encontraría eco en las otras áreas del conocimiento.

Al respecto se encontró otra propuesta en La Estrella (Antioquia) el profesor Carlos Arango hace un análisis de la valoración del componente literario del teatro, su enseñanza, y su aporte en la enseñanza de la Lengua castellana y la Literatura, al ver que los procesos de aprendizaje de

lectura y escritura, en los estudiantes del colegio Colombo Francés eran admirables, debido al aporte brindado por el teatro, como un recurso didáctico, la actividad teatral y el proceso lecto-escritor, son ideales para:

Educar de una manera entretenida, el teatro es un instrumento de aprendizaje, que convierte la clase, en un ambiente natural, espontáneo, motivador y divertido, entrega al docente herramientas claras, lógicas y coherentes en el campo de la didáctica y el teatro, mejora en el estudiante su armonía emocional, su capacidad cognoscitiva, el aprecio por la escritura, la lectura y el teatro, el estudiante descubre nuevos contenidos, el docente realiza actividades que permiten diagnosticar cómo está el estudiante, en relación al conocimiento y manejo de las habilidades de lectura y escritura, relacionadas con el género teatral (Arango, 2009, p. 21).

Aunque es una experiencia que se puede fortalecer en el área de teatro por las características técnicas, si es una luz para que los docentes de humanidades acojan los diferentes momentos del teatro para su propio beneficio en la enseñanza- aprendizaje. Aurora Campuzano da unas pautas al respecto hablando del educar de una manera entretenida y afirma que:

El teatro es un instrumento de aprendizaje, que convierte la clase, en un ambiente natural, espontáneo, motivador y divertido, entrega al docente herramientas claras, lógicas y coherentes en el campo de la didáctica y el teatro, mejora en el estudiante su armonía emocional, su capacidad cognoscitiva, el aprecio por la escritura, la lectura y el teatro, el estudiante descubre nuevos contenidos, el docente realiza actividades que permiten diagnosticar cómo está el estudiante, en

relación al conocimiento y manejo de las habilidades de lectura y escritura, relacionadas con el género teatral (Arango, 2009, p. 21).

Así mismo la actual propuesta se fundamenta en realidades, experiencias vividas en Colombia que por otra parte es muy particular en su diversidad de población y sus circunstancias sociales que lo hacen diferente y con una forma diversa de adquirir conocimiento, es posible realizar momentos en clase que permitan al estudiante entender lo que se está haciendo, lo que se dice y cómo se puede comunicar de una manera diferente a la encontrada en su contexto de vida.

El teatro abre múltiples de posibilidades metódicas y estratégicas para llegar a conseguir éxito en la experiencia y en los conocimientos adquiridos.

2.1.3 Locales.

En Bogotá, el teatro como estrategia para el aprendizaje, en el programa de OLE, ha tenido resultados satisfactorios, donde las experiencias son tantas como colegios hay, aunque un 90% permanecen en la escuela, no han sido sistematizadas ni publicadas. Desde el año 2000, la Secretaría de Educación realizó una convocatoria para artistas, cuyo objetivo era implantar en los colegios y escuelas del Distrito, el arte como eje fundamental en la formación integral de los niños y niñas, sustentado en la ley 115 de 1994, en sus artículos 20,21, 22 y 23.

Uno de los ejemplos de experiencia significativa y que ganó Premio Compartir 2011, fue el docente Carlos Alberto Beltrán Gómez, que con su propuesta didáctica titulada "Leer,

escribir y apropiarse del lenguaje teatral para ponernos en escena”, asoció el teatro al proceso de lectura. Beltrán, lo propone desde las bondades del entrenamiento teatral como una pedagogía que permite desarrollar la sensibilidad, la creatividad, la originalidad, la fluidez de ideas, la estabilidad emocional; al igual que da paso al encuentro y la cooperación social, la formación dentro del respeto, el entrenamiento, control físico y la habilidad para comunicarse y enfrentar el público. “Para que las estudiantes lean y escriban multiplicidad de textos que les brinde la oportunidad de acercarse a diversas miradas del mundo” (Beltrán, 2011, p. 21).

Docentes de la localidad de Kennedy, crearon un grupo investigador para dar respuesta a la falta de interés por la lectura, la escritura y la escucha en un grupo de estudiantes, cuyas notas eran bajas en la competencia comunicativa. A partir de esta situación, nació la propuesta de lograr que el teatro funcionara como instrumento pedagógico para el desarrollo de la lectura y escritura en niños con dificultades académicas. Cabe anotar que la intervención se realizó con un grupo de niños que por sus dificultades sociales y condiciones económicas pertenecían no solo al grupo de niños con problemas académicos sino que afrontaban situaciones que los tornaba agresivos y difíciles. Al cabo del tiempo, la experiencia tomó forma, siendo necesario para este logro acudir a herramientas del juego dramático e incorporarlas al contexto para que diese frutos.

Cohen citado por (Ortiz, Arias, Rodríguez, Sarta, Martínez, Labrador...& Rodríguez, 2011) Afirma que el teatro es un proceso continuo de aprendizaje. Es el medio que nos sirvió para motivar a los estudiantes...enfaticamos en el manejo de la voz, en el gesto, en la entonación, a partir de la lectura de textos sencillos... Además, el teatro desarrolla el aprendizaje de habilidades, conocimientos y valores, que aumentan la capacidad de leer en sí mismos, con el fin de usar esa

información para resolver problemas con flexibilidad y creatividad. (Cohen, 2004). Y en el caso del colegio Heladia Mejía con los niños y niñas del grado 2° se plantea la posibilidad de crear a partir de la propuesta de Rodari cuyos cuentos permiten la experimentación y el juego, es decir un autor que propone la lúdica como medio de aprendizaje, con textos cortos y llevados a la escena.

En general, el teatro es un método que se ha venido usando a nivel mundial por sus características específicas, que van orientadas hacia el camino de la comunicación y la expresión. Un gran porcentaje le apunta al fortalecimiento de la convivencia y los valores, pero se está implementando a grandes pasos, como una estrategia didáctica para la enseñanza de la oralidad, lectura y escritura, desde la básica primaria hasta la secundaria, con muy buenos resultados.

3.2. Marco Contextual

El Colegio Heladia Mejía, se ubica en el barrio 7 de Agosto de la localidad Barrios Unidos, esta localidad es el resultado conjunto del esfuerzo de monseñor Caicedo y de la comunidad consolidada hacia el año de 1935. Originalmente fue una invasión que con el correr del tiempo fue adquiriendo dimensión de organización comunitaria, tomando como núcleo los barrios 7 de Agosto, Benjamín Herrera y Colombia; particularmente el 7 de Agosto se caracteriza por ser una zona comercial e industrial, que generan empleo a habitantes del sector y de otras localidades, en consecuencia gran parte de la población estudiantil del colegio se nutre con niños y niñas hijos de estos trabajadores que no necesariamente pertenecen al barrio.

La zona fue asiento de grandes haciendas dentro de las que se mencionan la del ex presidente Miguel Abadía; la finca San León de los Hermanos Cristianos, donde hoy están los Alcázares, la Quinta Mutis y la hacienda El Salitre de propiedad de José Joaquín Vargas; que dieron origen a la gran expansión popular hacia el norte y noroccidente de la capital.

En la actualidad la localidad se distingue, por ser un importante centro de comercio y servicios. Sobresale la actividad industrial de pequeño y mediano alcance, en diversas áreas como la elaboración de muebles, litografías, almacenes de compra y venta de repuestos para automóvil y almacenes de calzado. Estas actividades generan problemas de carácter ambiental y social debido a los cambios de uso y degradación e invasión del espacio público.

Sus límites son: al occidente, con la Avenida carrera 68, que la separa de la localidad de Engativá; al sur, con la calle 63, está la localidad de Teusaquillo; al norte con la calle 100, se encuentra la localidad de Suba y al oriente, con la Avenida Caracas, con la localidad de Chapinero, cuenta con tres grandes parques de entretenimiento y a la vez pulmones de la ciudad, Parque de los novios, Parque Salitre Mágico y la Plaza de los Artesanos.

3.3. Marco Teórico

3.3.1. Oralidad, lectura y escritura – OLÉ.

Da cuenta de cómo van los procesos de Oralidad Lectura y Escritura en los estudiantes, por tanto se hablará de las habilidades comunicativas y como ellas han abarcado otras áreas y

dimensiones humanas y que tanto los planteamientos de la pedagogía y la confrontación en el aula en la práctica docente, han demostrado que la adquisición y desarrollo del lenguaje, están directamente vinculados con el área cognitiva y con la habilidad potencial, para establecer interacciones pertinentes, de acuerdo al contexto propio de las diferentes situaciones comunicativas.

Se afirma como los individuos de manera activa, incorporan el sistema de signos y reglas de su lengua materna y se hacen progresivamente capaces de usarlo en escenarios de intercambio comunicativo. Emerge aquí, una asociación indiscutible entre los sistemas cognitivo y lingüístico, entendido el lenguaje como una facultad eminentemente representativa, por medio del cual es posible operar sobre la realidad de manera simbólica, aún en ausencia de los objetos o situaciones que se enuncian. (De Zubiría, 2013, p. 26)

Condiciones que relacionan los teóricos del Instituto Merani, siendo sus mayores representantes los hermanos De Zubiría, Instituto que desde hace mucho tiempo viene investigando y haciendo planteamientos sobre el desarrollo de estas habilidades comunicativas, entre otros temas. Se referencia como aporte pedagógico importante dentro de la experiencia y resultados obtenidos.

La vida familiar, escolar y social, transita en buena medida por el lenguaje, el cual hace parte de las prácticas culturales en contextos específicos. Mucho antes de llegar a la escuela, los niños ya interactúan con los demás, a través del lenguaje oral, gestual y de señas. Así mismo, esta interacción, hace que los niños descubran que hay una cultura escrita y que los textos tienen

funciones diversas, por ejemplo: los artículos del mercado que hay en la casa, tienen nombres en las etiquetas, cuando la mamá toma nota de un número telefónico, entre otras. Los niños cuando llegan a la escuela, ya tienen inquietudes, hipótesis y predicciones, acerca del lenguaje escrito y a la escuela le corresponde orientar a través de la lúdica, las herramientas básicas para un resultado coherente.

Nuestra función será diseñar un repertorio de situaciones didácticas atractivas y a la vez retadoras y exigentes, que permitan empujar lo ya iniciado y complejizar las comprensiones e hipótesis, sobre el lenguaje escrito. En otras palabras, abrir espacios para formalizar esas comprensiones (Pérez & Roa, 2010, p. 89).

Hacer conciencia de la tarea que tienen los docentes, la responsabilidad e importancia que merecen los conocimientos previos que traen los estudiantes. El desarrollo del lenguaje, está determinado por las características del ambiente en el que crecen y se desenvuelven los niños, por las situaciones que enfrentan a diario, por los avances tecnológicos actuales y la exposición a contextos enriquecedores del lenguaje, es decir, que aunque los niveles de desarrollo son un referente importante, es el entorno el que propicia el desarrollo social, cultural y cognitivo de los niños. En este sentido, es posible que un niño de 7 años de edad, posea mayores niveles de complejidad en su pensamiento, logre mayores abstracciones, domine con más rigurosidad su forma de hablar y sus procesos de lectura, sean más comprensivos que un niño que tenga 10 años de edad. Vygotsky (1998), demostró esto en sus teorías, al considerar que el aprendizaje humano presupone una naturaleza social específica y un proceso mediante el cual los niños acceden a la vida intelectual de aquellos que le rodean (Psicólogos.net, 2014)

El nivel de comprensión lectora de los estudiantes del grado 2° mediado por el teatro como una estrategia dentro de proyecto OLÉ, es considerado como vínculo entre el propósito cognitivo y el goce de aprender para mejorar, esta propuesta mediadora y lúdica, permite que el concepto de lectura interactúe con un texto recreado para ser comprendido y representado.

La psicolingüística, interesada en estudiar las operaciones cognitivas mediante las cuales comprendemos y producimos textos orales y escritos, ha puesto en evidencia que, el proceso mediante el cual se construye el significado de un texto, implica el uso de estrategias de lectura, tales como el reconocimiento del código comunicativo, la identificación de la temática global, la delimitación de unidades de significado, la intención comunicativa, la activación de los conocimientos previos, el establecimiento de relaciones entre lo que se conoce y la nueva información, la realización de inferencias, las relaciones con otros textos, entre otros aspectos. (Esperanza, 2013)

Caracterizar distintos niveles de desarrollo capaces de interpretar diversos signos y símbolos y asimilar un discurso propio y estructurado, significa la ampliación de la perspectiva y la potencia del lenguaje.

3.3.2. Las competencias.

En el marco de una educación por competencias, el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior (ICFES), entidad estatal responsable de la evaluación de la calidad educativa en todo el país, ha planteado tres grupos fundamentales de competencias a evaluar en

todas las áreas, a saber: interpretativas, argumentativas y propositivas, las cuales para el área de lenguaje, se discriminan en cuatro niveles de complejidad ascendente: literal, inferencial, crítico intertextual (ICFES, 2014, p. 116).

3.3.2.1. *Literal.*

En este nivel de lectura, se da la posibilidad de efectuar una lectura de la superficie del texto, donde se privilegia la función denotativa del lenguaje y se identifican las relaciones entre los componentes de una oración y de un párrafo. Dentro de éste nivel se encuentran unos aspectos básicos, que se deben identificar y podrían ser requisitos para ir avanzando en la comprensión lectora. Estos son:

Transcripción: consiste en el reconocimiento de sujetos, eventos u objetos mencionados en el texto o el reconocimiento del significado literal de una palabra, una frase, un signo, o una mínima unidad fonética.

Paráfrasis: es la traducción o reelaboración del significado de una palabra o frase empleando sinónimos o frases distintas, sin que se altere el significado literal.

Coherencia y cohesión local: es la identificación y explicación de relaciones sintácticas y semánticas entre los componentes de un párrafo o dentro de una oración.

3.3.2.2. *Inferencial.*

En este nivel se da la posibilidad de explorar y de realizar inferencias, entendidas éstas como la capacidad de obtener información o establecer conclusiones, que no estén dichas de una manera explícita en el texto, al establecer diferentes tipos de relaciones, entre el significado y las palabras, las oraciones y los párrafos.

Este tipo de lectura, supone una comprensión global de los significados del texto y el reconocimiento de relaciones, funciones y nexos entre las partes del texto. En este nivel se identifican los tipos de texto: narrativo, argumentativo, expositivo, entre otros. Dentro de éste nivel se presentan unos aspectos básicos, que deben ser superados por los lectores para avanzar en su comprensión.

Enciclopedia: tiene que ver con los saberes previos del lector.

Coherencia global: consiste en la identificación temática global del texto y el seguimiento de un eje temático a lo largo de la totalidad del texto.

3.3.2.3. *Crítico intertextual.*

Este nivel de lectura explora la posibilidad del lector de tomar distancia del contenido del texto y asumir una posición al respecto. Supone la elaboración de un punto de vista. Para realizar una lectura crítica, es necesario identificar las intenciones de los textos de los autores o los narradores, reconocer las características del contexto que están implícitas en el contenido mismo, indagar la posibilidad de establecer relaciones entre el contenido de un texto y el contenido de otros textos.

Frente a los aportes teóricos anteriores, y para hablar desde la perspectiva psicológica y pedagógica del objeto investigado, en este caso, el aprestamiento del lenguaje escrito y leído por parte de los niños que se encuentran en el estadio de las operaciones concretas, según la teoría de los estadios de desarrollo de Piaget, que va de los 7 a los 11 años, rango de edad en la que están los estudiantes del grupo segundo, Cuando el niño es capaz de realizar operaciones definidas, como hacer deducciones lógicas, aunque los límites entre lo fantástico y lo real no tienen una frontera definida. Es un momento crucial del ser humano, donde se da el proceso hacia el pensamiento lógico, pero cree, acepta y necesita también algunas respuestas, que se encuentran en la fantasía. De allí la importancia de trabajar desde el teatro, estos procesos.

El pensamiento analítico y fantástico se entrecruzan que le obliga a buscar un porqué más profundo, donde pueda encontrar una clara comprensión de los fenómenos o situaciones, exigiendo en esta medida una coherencia y verisimilitud en las creaciones fantásticas. Del egocentrismo pasa al socio centrismo, cuando el niño busca sus pares y encuentra nuevas vivencias y por lo tanto encuentra otras dimensiones para el lenguaje, la comunicación, los sentimientos de amistad y de justicia. Imita actitudes, comportamientos, modos de ser y estar. Esta etapa le posibilita encontrar un mundo desconocido que lo rodea, lo inquieta y lo descubre, como los distintos grupos humanos, los otros seres vivos, la ciencia y el universo.

Justamente en esta etapa es cuando el lenguaje fantástico, los relatos que oscilan entre la magia y la realidad, son la literatura que se debe emplear, caben en esta canasta los libros de tendencia realista y crítica; claro, le interesan si lo emocionan, como puede lograrlo en algún momento historias como Rosa Blanca de Roberto Innocenti. Conviven los cuentos fantásticos y

los relatos de aventuras. Las ficciones legendarias o con fondo histórico, las historias de hazañas destacadas, y a su lado la poesía de romances y de canciones, los poemas que ellos crean, el tebeo, y el teatro para niños (Tejerina Lobo, 2014, p. 36).

3.3.3. El teatro.

Es un género literario que se escribe en forma de diálogo, es decir, que está creado única y exclusivamente para ser representado. Es un medio de comunicación y quizá el primero que utilizó el hombre, para enseñarle a su pueblo la historia, las normas sociales y los mitos de creación y permanencia en el mundo, desde siempre. En cada paradigma de la historia, el teatro tiene un quehacer pedagógico fundamental para las sociedades.

Es el teatro el que se reviste de magia, fantasía y realidad, desde los pueblos primitivos hasta nuestros días, sus rituales danzarios, su culto a lo desconocido y hasta curaciones de enfermedades traían esas representaciones, maquillaje, música y el color con el que se viste la representación de la realidad. Es el mismo código que aún conserva intacto el método, la lúdica y la comunicación (Bertold M. , 1974, p. 39). Nuestra época ha dividido el teatro según sus temas o público al que se va a presentar, la categoría de teatro infantil no es menos importante que el teatro en general, al contrario, es algo más que un texto verbal, es un derroche epistémico, donde no sólo se trabaja el código verbal, sino también el código visual, la expresión corporal, efectos de sonido y los ritmos interpretativos.

El teatro infantil es básicamente, un Juego dramático o juego escénico: es un tipo de representación natural, espontáneo, basado en el juego de roles, en la imitación de vivencias significativas. Aquí no hay ensayos ni preparación del texto, ni de vestuario, es una forma de iniciar al niño al teatro, pero hay un teatro que llamamos Teatro escolar: es un teatro donde se ensaya, hay un reparto de papeles, se prepara el vestuario, un escenario, hay música..., dentro de él, hay absoluta libertad; puede ser teatro cómico, teatro-circo, cuentos, comedias e incluso se pueden representar textos escritos para niños.

Desde la perspectiva didáctica, es necesario pensarse en un medio comunicativo que complemente el aprendizaje y la comprensión de un texto escrito, pasar de la posición meramente mental de la lectura a una encuentro literario con sonido y cadencia, que sugieren los signos de puntuación del texto, produce claramente una imagen referencial que obliga a relacionar lo leído con la realidad o lo conocido. Para esto es necesario, que el estudiante pueda comprender el lenguaje que se está trabajando en la lectura, es decir, hay que ampliar el vocabulario de los niños de 7 a 9 años, para que ellos al tener el contacto con las palabras, las puedan reconocer, analizar y comprender. Las historias contadas en la narrativa o en la dramática, solo son comprensibles si se apropia del texto en forma activa, lo cual puede lograrse a través del teatro. Al respecto Marina Mendoza propone:

Cuatro técnicas para dinamizar la lectura de textos literarios: a) la sonorización, que consiste en la lectura expresiva y con efectos sonoros del mensaje e imágenes en el texto; b) la modificación: hacer versiones de un texto, cambiando su estructura; c) la ilustración o traslado del

texto al lenguaje de imágenes y d) la dramatización, la cual consiste en dar formas y condiciones teatrales a un texto o a la lectura de éste (Mendoza, 2014).

Esta última técnica es la más apropiada, para tal fin, de acuerdo a las características de la narrativa. En esa descripción detallada de lo que se puede ver o imaginar y la dramatización, condensa en una las tres técnicas anteriores, el uso del maquillaje, el vestuario, la creación de una escenografía o pintar un telón alusivo a la época y lugar de acción, se aprenden el texto de memoria o les obliga a usar otro lenguaje e interpretan el texto, dándole vida (sentimientos, línea narrativa, la partitura musical del texto que la dan los signos de puntuación, intenciones, volúmenes y el uso de todo el cuerpo como medio expresivo).

En encuentro con la literatura, debe producir en los estudiantes una reacción afectiva e intelectual, debido a que de esta manera se dinamizan las formas de pensamiento que pueden con el tiempo y práctica, convertirse en un estilo, pero es este encuentro primario tan especial, que haga notoria la diferencia entre el proceso cognitivo producido al encontrarse con un texto dramático o narrativo y al proceso cognitivo en el encuentro con un texto meramente informativo.

El estudiante que lee o escucha Literatura, entra con toda su personalidad, en interacción con el texto. Se involucra. Comparte con el autor el juego de la fantasía. Disfruta. Para que esto ocurra, el docente que lo pone en contacto con la Literatura, le propone, explícita o implícitamente un pacto: el de la verosimilitud. (Trozo & Sampedro, 2014, p. 20).

Es clave que los alumnos sepan y entiendan que lo que están escuchando o leyendo no es real, pero hay que creerlo, como si fuera de verdad, acción que se produce en las imágenes mentales, cuando se lee con sentido, ya que el texto literario tiene la capacidad de provocar emociones y sensaciones convincentes. Esas vivencias emotivas, permiten conocer más su entorno, a sí mismos y al otro.

Significa entonces que lo que se siente y se vive, se comprende y se goza. Plantearle a los estudiantes de 7 a 9 años: claves, analogías, juegos que aproximen a la comprensión hacen el milagro de encontrar en cada uno una interpretación o hipótesis, de acuerdo a su subjetividad, a partir de otras vivencias y de los conocimientos previos.

La apuesta pedagógica que le hace el teatro al aprendizaje lecto – escritor, es encontrar en el colectivo el apoyo, aprender del error, para aprender a hablar. Hay que aprender a escuchar, y es aquí donde se disciplinan los sentidos, se desarrollan las sensibilidades y obliga a la creatividad, a partir de la competencia.

3.3.3.1. *Cuentos y Teatro.*

Gianni Rodari fue un escritor, pedagogo y periodista italiano especializado en literatura infantil y juvenil. Este autor propone una serie de estrategias directamente relacionadas con el tema objeto del proyecto que proporciona herramientas para lograrlo, entre ellas se encuentran:

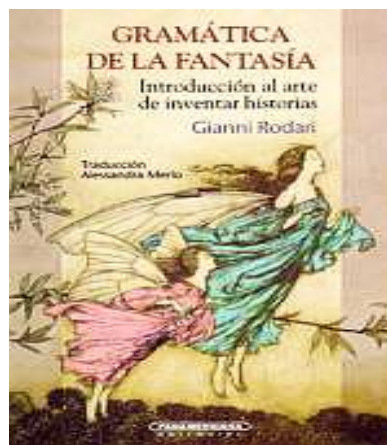
La Gramática de la fantasía, aquí, Gianni Rodari expone y fundamenta una nueva propuesta para la gramática infantil, una basada en la imaginación y la creatividad para que los niños creen sus propias historias y aprendan a aprovechar las posibilidades de la palabra.

Imagen 1. Gianni Rodari



Imagen 2. Portada del Libro

Gramática de la fantasía



Gramática de la Fantasía es un conjunto de relatos, de vivencias y situaciones reales e imaginadas que ayudan a prevalecer el arte de la creatividad, esa capacidad humana que permite inventar historias, crear situaciones e innovar finales de tantas otras historias, una virtud inacabable de posibilidades a la hora de sentarnos a escribir. (Rodari G. , 2009, p. blog) El autor expone y fundamenta una nueva propuesta para la gramática infantil, una basada en la imaginación y la creatividad para que los niños creen sus propias historias y aprendan a aprovechar las posibilidades de la palabra.

Como el mismo autor lo relata en las primeras hojas, el libro es el resultado de una cierta cantidad de conversaciones que ha ido sustentando con el fin de buscar nuevas opciones para relatar historias, especialmente para niños. El autor se anticipa diciendo que:

Gramática de la Fantasía no intenta ser una nueva postura para la enseñanza en los colegios ni mucho menos una nueva teoría educativa, ni un ensayo siquiera. Sencillamente, precisa el autor, son algunas recomendaciones de cómo hacer para poder incentivar a los más pequeños a crear historias, diversas maneras. (Rodari G. , 1999, p. blog).

Lo que busca el autor, es sentar –entre líneas- la importancia de la imaginación para el aprendizaje, en este caso para que lo más pequeños aprendan a crear sus propias historias, a partir del uso de las palabras. Palabras que deben cobrar el mayor significado posible dentro de su contexto, y salirse del mismo mientras la posibilidad de crear lo permita. La intención es propiciar la imaginación como parte del proceso de aprendizaje (Rodríguez Artacho, 2000, p. 16) y hacerlo coincidir con la aventura de jugar, porque finalmente, todo el proceso se centra en el juego, uno para niños que manifiesten su creatividad contando nuevas historias, unas creadas a partir de relatos ya existentes o sencillamente de experiencias o vivencias que sean el motor inicial de una posible gran aventura para contar.

El libro se desarrolla en 44 subtítulos, cada uno de ellos es una propuesta para la imaginación, brinda diversas maneras de hacer a los niños desarrollar su imaginación, mediante distintos juegos que incentiven la generación de nuevas palabras, de nuevas historias. Un proceso interesante es cómo el autor va generando en cada relato una participación abierta del lector en las historias, ya sea un niño, un joven o un adulto el que lo lea, el libro tiene la licencia de ser una herramienta para acortar la distancia entre la realidad y la imaginación.

Los mecanismos y recomendaciones que el autor brinda para desarrollar la imaginación están contextualizados en un ambiente supuesto para niños, lo cual no impide que las mismas

herramientas puedan ser utilizadas como ejercicio para la práctica de la creatividad en los más adultos.

Una parte interesante en el libro se titula Los cuentos populares como materia prima, en esta sección el autor propone como una manera didáctica de enseñanza creativa a los niños, el uso de cuentos clásicos con La caperucita roja o Pinocho para iniciar unas historias. En primer lugar fundamenta el uso de las tradiciones como fuentes para relatos en la historia de la humanidad, luego desarrolla más la idea de cambiar relatos ya conocidos. Este siguiente capítulo lo inicia relatando la historia de la caperucita amarilla, ¿amarilla?, sí, amarilla y lo usa como representación de un viejo juego conocido como equivocar historias, juego en que los niños deben alterar la historia de un cuento conocido, modificando personajes, situaciones, nombres y todo lo posible que la imaginación pueda cambiar.

Otra manera de jugar con los cuentos ya existentes, nos narra el autor, es la posibilidad de contarlos al revés, esta práctica consiste sencillamente en intercambiar roles entre los personajes, es decir, que sea el lobo quien lleva la canasta a su abuelita y la Caperucita roja quien intenta comerse al indefenso lobo, que sea el abuelo al que le crece la nariz en cada mentira que diga y Pinocho quien debe buscarlo para rescatarlo de los peligros en que se mete. *“Este tipo de juego despierta el interés y la capacidad del niño para crear nuevas situaciones”*, le enseñan al infante a variar lo que ya tantas veces a escuchado y puede cambiar a través de su imaginación.

Otro juego interesante que plantea el autor es el de relacionar la lógica con la imaginación, ¿cómo hacerlo?, sencillo, el autor propone la definición de personajes reales o imaginarios en las

diversas historias y cuentos conocidos, cada uno de ellos con características propias, por ejemplo el hombre de vidrio, éste personaje es reconocido en una de las tantas historias para niños, pero ¿cómo se podría desarrollar una nueva historia del mismo personaje?, pues a partir de sus propias características.

Se usa la lógica para deducir las condiciones de un personaje, y que serán el punto de partida para generar historias o situaciones, por ejemplo, si el personaje podemos analizarlo diciendo que es de vidrio, por lo tanto transparente, por lo tanto frágil y en consecuencia de una posibilidad amplia de colores, además, puede ser lavable.

Estas cuatro características pueden ayudar a armar una historia interesante, y deducir muchas ideas, por ejemplo, si el personaje es de vidrio y por tanto transparente, podemos contar una historia en la que el hombre de vidrio tenía muchos inconvenientes porque la gente podía leer sus pensamientos, su mente era transparente y entonces todos en el pueblo podían saber lo que pensaba, por lo que no puede decir mentiras nunca.

Gramática de la Fantasía conserva un alma propia para el aprendizaje de contar historias para niños, es un libro basado en la imaginación y como Rodari lo dice, es una propuesta para intentar enriquecer el ambiente de aprendizaje de los niños (Robledo, 2008, p. 1).

Para el propósito teatral que convoca este trabajo, vale la pena enunciar algunos de los comentarios que ha tenido el autor Giuliano Parenti con respecto a la práctica teatral: el libro de Parenti, que si bien es una guía de la práctica teatral, sólo en parte se refiere al niño como creador de sus textos: teatro «hecho» por los niños, pero no, propiamente hablando, «teatro de los niños».

Por el contrario, la obra de Alfieri, aquí citada, se sitúa en el extremo opuesto: en ella vemos a los niños improvisando escenarios, decorados, diálogos, provocando la participación del público, todo bajo el signo de una magnífica «irrepetibilidad»; el teatro como «momento vital», no como momento «revivido». En la propuesta para el desarrollo del proyecto OLÉ se toman técnicas para la creación de obras teatrales donde será de mucha importancia la relación «teatro-juego- vida»; Parenti, propone una «gramática del teatro», que puede fortalecer la creatividad del niño inventor. “Después de las primeras invenciones, para que el juego no se agote, es necesario enriquecerlo y orientarlo. La libertad siente la necesidad del soporte de la «técnica», en un equilibrio difícil pero necesario. Schiller también habló de esto. (Argan. 1998, p. 210) Añado que también estaría conforme con la existencia de un «teatro para los niños», para satisfacer otras exigencias culturales, no menos auténticas. «Teatro de los niños» y «teatro para los niños» son dos cosas diferentes, pero igualmente importantes si la una y la otra están, y se ponen, al servicio de los estudiantes”.

3.4. Marco Legal

El proyecto de intervención, el teatro como mediador para el aprendizaje Olé en la escuela Heladia Mejía grado segundo, se fundamenta en las leyes y normas establecidas en la educación colombiana que permiten y reglamentan las acciones éticas, los contenidos y las áreas fundamentales en cada ciclo educativo, se encontró que la Ley 115 de Febrero 8 de 1994, conocida como la ley general de educación, en el Título II, En capítulo 1º reza la educación básica en la educación formal. Allí se encuentra el artículo 19. Que define la educación básica referida en el artículo 356 de la Constitución Política como educación primaria y secundaria; comprende nueve (9) grados y se estructurará en torno a un currículo común, conformado por las áreas fundamentales

del conocimiento y de la actividad humana. En lo que concierne a la propuesta de intervención se sustenta en el artículo 20 donde se lee los objetivos de la educación básica, centrando la atención en los aspectos de la educación artística en los siguientes apartes:

- a) Propiciar una formación general mediante el acceso, de manera crítica y creativa, al conocimiento científico, tecnológico, artístico y humanístico y de sus relaciones con la vida social y con la naturaleza, de manera tal que prepare al educando para los niveles superiores del proceso educativo y para su vinculación con la sociedad y el trabajo;
- b) Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente.

En el Artículo 21. Que refiere a los cinco (5) primeros grados de la educación básica que constituyen el ciclo de primaria, cuyos propósitos se resumen a lo pertinente de la propuesta así:

- c) El desarrollo de las habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en la lengua materna, en el caso de los grupos étnicos con tradición lingüística propia, así como el fomento de la afición por la lectura;
- d) El desarrollo de la capacidad para apreciar y utilizar la lengua como medio de expresión estética;
- e) La formación artística mediante la expresión corporal, la representación, la música, la plástica y la literatura (Ministerio de Educación Nacional, 1994).

Por otra parte, en abril de 2006 se crea el decreto 133 donde se encuentran los lineamientos de política pública de Fomento a la Lectura y Escritura por el Consejo de Bogotá; algunas de sus prioridades que son pertinentes al enfoque lecto-escritor que plantea este proyecto como son:

1. Atención integral al analfabetismo,
2. Programas y experiencias de lectura y escritura en espacios no convencionales
3. Programas de lectura y escritura dirigidos a la familia y a la primera infancia
4. participación de los medios masivos de comunicación.

Las oportunidades y el esfuerzo que hace el estado para salvar del analfabetismo al pueblo colombiano, arroja unos resultados que fortalecen la propuesta, las artes, los recursos y actualmente la norma 40 x 40 avanza hacia una educación integral, donde el estudiante aprenda desde la lúdica, el goce y la experiencia.

3.4.1. **Modelo pedagógico.**

En el modelo constructivista el docente es generador del proceso de formación, crea los ambientes de aprendizaje y va de la mano con los estudiantes construyendo de manera activa e incluyente el conocimiento. Ese modelo es estudiado y puesto en práctica de manera mucho más amplia en las instituciones con el modelo de Escuela Nueva, pero en las instituciones públicas es posible crear ambientes propicios en el aula para generar aprendizajes significativos.

Este es el método pertinente para esta propuesta de intervención, el plantear una estrategia lúdica artística, en este caso el teatro como mediador para el desarrollo del proyecto OLE, reconoce

el saber que trae el estudiante y se construye en conjunto maestro-estudiantes, siendo el maestro un guía; este modelo en esencia incluye al modelo tradicional un aprendizaje activo, donde no se enseña sino que los estudiantes tienen participación activa en el proceso de construcción del conocimiento, en el mismo momento de experimentar, construir, jugar se puede estar fortaleciendo las bases desde donde el niño y niña puede estar generando su propio conocimiento, ya que se reproducen referentes mentales que conducen a un significado y a una lógica u objetivo a cada acción que se realiza.

Una de las características más destacables que se evalúa en los modelos pedagógicos constructivistas se asocia con la apropiación del conocimiento y la construcción del mismo y la relación existente entre los principales actores del proceso comunicativo en el aula: el docente y el estudiante. Cada uno de estos cumple determinada función o papel que difiere claramente de la corriente pedagógica que se evalué, más en cada una de estas se les considera como los promotores principales del aprendizaje (Tünnermann, 2011, p. 21).

El constructivismo social bajo el enfoque de la educación infantil contempla los procesos mentales de los niños bajo un contexto de significancia y utilidad para la aplicación de los mismos en la vida presente y futura... proporciona a los menores la posibilidad de apropiarse de los contenidos culturales, impulsando la generación de marcos adecuados que lleven a la estructuración de los procesos mentales, a la vez enaltece el trabajo cooperativo, lo cual traduce a vez en la creación de esquemas de conocimientos producto de la confrontación de puntos de vistas y la participación de discrepancias de índole socio-cognitivos (Frawley citado por Sánchez & Zúñiga, 2015, p.21)

CAPÍTULO 3

DISEÑO METODOLÓGICO

3.1 Tipo de Investigación.

El presente trabajo se inscribe dentro de la investigación de tipo cualitativo y el método a seguir es el de Investigación – Acción. En cuanto al tipo de investigación descriptivo; hay diversas versiones que se han considerado como tipo de investigación cualitativa igual que las bases epistemológicas, Mertens considera que:

...el constructivismo es tal vez el paradigma que influyó más en el enfoque cualitativo, sus cimientos con Emmanuel Kant, quien señala básicamente que el mundo que conocemos es construido por la mente humana. Las “cosas” en sí mismas existen, pero nosotros las percibimos del modo que es capaz de percibir las nuestra mente. El constructivismo propone que no hay una realidad objetiva, la realidad es edificada socialmente, por consecuencia múltiples, construcciones mentales que pueden ser “aprehendidas” sobre éstas, algunas de las cuales pueden estar en conflicto con otras, de este modo, las percepciones de la realidad son modificadas a través del proceso de estudio. (Mertens 2005, p. 73)

Construir con los estudiantes el conocimiento que permita mejorar o superar problemas del lenguaje en general es exclusivo de la intervención en el aula de clase, es por eso que esta propuesta se sienta en las teorías de la investigación Acción, ya que se fundamenta en la construcción mutua entre participantes de una investigación, cuya tarea es entender la complejidad de la experiencia vivencial desde el punto de vista de quienes experimentan, así como comprender sus diversas

construcciones sociales sobre el significado de los hechos y el conocimiento dentro el ambiente natural.(Salgado, 2007, p. 37) un enfoque prospectivo, apoya metodológicamente en la búsqueda y análisis de los diferentes elementos del contexto de los estudiantes, tales como la concentración, interés en la lectura y características psicosociales, para explicar cómo a partir de los elementos internos y de su entorno cercano, utilizan el arte teatral como herramienta lúdica.

Se llega a conclusiones y resultados a través de la indagación de sus características y la observación de sus actividades. Es de tipo descriptivo pues a través de la exploración se profundiza en la comprensión del problema sin subjetivaciones ni tendencias, la observación y la caracterización de los estudiantes, puede arrojar aspectos que ayuden a inferir y emitir una valoración de su proceso de aprendizaje, con el ánimo de aportar herramientas artísticas, para la lectura.

Prospectivo: estudio que se inicia con la exposición de una causa, haciendo un seguimiento cronológico a una población determinada, hasta detectar o no la aparición del efecto. La población objeto, puede ubicarse en función de su habilidad. La duración del seguimiento varía algunos meses, hasta tiene un enfoque de investigación acción, puesto que permite que los diferentes actores, a través de acciones colectivas, se expresen, participen y propongan actividades, basadas en la lectura, para crear y recrear mediante obras de teatro.

La relación que establece el proyecto de intervención con la línea de investigación pedagogías, didácticas e infancias, obedece al uso del arte teatral como eje central y mediador en la praxis del aula, que permite el acercar el conocimiento requerido, en este caso la oralidad, lectura

y escritura desde una postura lúdica que ofrece el teatro como didáctica en el desarrollo del pensamiento y lenguaje en los niños y niñas de segundo grado, en esta búsqueda de resultados finales como el aprendizaje, la comprensión y el goce, además del avance y fortalecimiento del proyecto OLÉ permite involucrar a la comunidad en un a dirección pedagógica integrada donde la línea institucional de la Fundación Universitaria Los Libertadores pedagogías medios y mediadores busca encontrar una relación estrecha entre las metodologías los docentes y padres en pro de una mejor educación y unos resultados satisfactorios y felices.

El eje de acción que moviliza la propuesta está planteado en la acción de las didácticas que emprende una apuesta por el arte como expresión y dimensión humana al servicio del conocimiento y aprendizaje de los procesos lecto- escritores exigidos en el grado segundo, teniendo en cuenta que son niños y niñas cuya edad, oscila entre los 7 y 8 años, edad propicia para proponer algunas actividades que despiertan interés; es por esto que el arte teatral puede motivar y jalonar éstos procesos de comprensión lectora, añadiendo que lo que más los motiva, en su mayoría, es cuando ellos son los protagonistas de sus historias. De esta manera se estaría validando la teoría de Vigotsky, los aprendizajes se desarrollan y evolucionan en la permanente interacción y relación del sujeto con su medio.

La investigación acción se desarrolla en un modelo en espiral por ciclos que se proponen de la siguiente manera:

- Diagnóstico y Reconocimiento: se obtuvieron por medio del análisis y resultados de las pruebas saber aplicadas en años anteriores, una prueba diagnóstica para establecer el nivel de

oralidad, lectura y escritura. El texto propuesto es “La famosa lluvia de Piombino” en Cuentos por teléfono de Gianni Rodari. Ver Anexo A. Prueba diagnóstica y análisis de resultados.

- Desarrollo de un Plan de Acción: se realizan actividades diseñadas desde las teorías y juegos teatrales que orienten y fortalezcan de manera lúdica la propuesta gubernamental OLÉ.
- Planificación: las actividades propuestas de enmarcan en unos espacios sugeridos a los directivos, de manera gradual y continua, se consigna en una bitácora para ir controlando los aciertos y modificaciones a los que haya lugar, a la vez que se irá avanzando en el proceso artístico el montaje de la obra de teatro.
- Observación: se evalúa constantemente, de manera que exista una retroalimentación que permita cumplir con el objetivo tanto académico como artístico.

3.2 Población y muestra

Se toma una muestra de 32 estudiantes de 90 pertenecientes al grupo 201 de la básica primaria del colegio Heladia Mejía. Como característica de la población se encuentra el disfrute, el juego, la participación de manera activa en las actividades deportivas y culturales.

La socialización es parte fundamental de su desarrollo, esta se ve reflejada en su interacción diaria con estadios o reacciones según su estado de ánimo y propios de su edad; un 40 % de los y las estudiantes, presentan atención dispersa y dificultad en su proceso lecto-escritor, a

esta caracterización se le suma la falta de acompañamiento y compromiso por parte de las familias en el cumplimiento de sus labores escolares y las pautas de crianza.

Heladia Mejía (2015)

3.3 Instrumento

Se toma tres instrumentos de diagnóstico, que realmente recogen los datos de la capacidad en OLÉ que tienen los niños y niñas del grado 2°. Dadas las condiciones del colegio y el contexto de los niños, los instrumentos son más pruebas pedagógicas y estrategias que pueden acercarse a la problemática en la deficiencia académica de los estudiantes.

Como primera medida las pruebas saber, que cada año son realizadas a nivel nacional y buscan clasificar el nivel en que se encuentra la educación de cada país a nivel mundial, la prueba de Giani Rodari la lluvia de Piombino (Anexo A) que consiste en realizar un cuento, llamado por el autor cuentos por teléfono, a partir de esta lectura se realizará un cuestionario de preguntas de tipo literal e inferencial y, por último un juego que propine también este autor que se llama la palabra mágica dónde se ponen a prueba la imaginación y la creatividad, ya que se debe crear una historia con una pareja de palabras pero que no tengan ninguna similitud, a esta estrategia se le llama binomio fantástico, el docente debe a partir de los resultados encontrar dificultades o destrezas para el acto creador, el conocimiento del vocabulario, la fluidez verbal, y el ejercicio escritural.

3.4 Análisis de resultados

Al ser este una propuesta de implementación, no se tienen estadísticas como tal, ya que aún no se ha implantado la propuesta, aunque el proyecto justamente se basa en los resultados de unas pruebas saber realizadas en el año 2014, En estas evaluaciones, se encontró que 85% de los y las estudiantes de segundo grado, presentan dificultad en el proceso de oralidad, lectura y escritura, atendiendo a un llamado al área de humanidades, en transversalidad con las demás áreas, ya que gracias a la falta de comprensión y un bajo nivel de vocabulario, afectó a todos.

3.5 Diagnóstico

Propuesta de indicadores, instrumentos y la medición, para realizar el diagnóstico cuando sea implementado el proyecto en el Colegio Heladia Mejía.

Tabla 10. Propuesta de diagnóstico

| Indicador | Instrumento | Medición |
|-----------------|--------------------|-----------|
| Lectura | Prueba saber 2015 | Inicial |
| Lecto-Escritura | Lluvia de Piombino | Procesual |
| OLÉ | Cuentos y Teatro | Final |

Fuente: Elaboración propia 2015

CAPÍTULO 4

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA

4.1 El teatro una alternativa para aprender a hablar, escribir, leer y soñar

4.2 Descripción

El proyecto de intervención, se apoya en los resultados obtenidos en las actividades colaborativas de los momentos académicos El arte en los procesos de Aprendizaje y Didáctica del Arte, Expresión y Creatividad que han contribuido al que hacer pedagógico con los niños y niñas seleccionados, acercar a los estudiantes a estas prácticas, como parte importante de las clases, en particular la de lenguaje, llevarlos a teatro, dibujar personajes reconocidos de leyendas y mitos, crear cuentos en común de manera verbal, el teatro como una estrategia de la enseñanza aprendizaje ha resultado efectiva y emotiva a la vez; la experiencia de improvisar sobre historias de vida o de barrio, enmarcadas en el juego del noticiero, arrojan algunas de las noticias que se incorporan en la adaptación del cuento Aventuras con el televisor.

4.3 Justificación

El nivel educativo que alcanza cada persona a través de la actividad artística se refleja en su actitud con respecto a la expresión de su nivel de conciencia frente al mundo que lo rodea, en su sensibilidad para disfrutar lo bello, pero también para la búsqueda de la humanización.

El rol de maestras (os) creadoras (es) son quienes incidimos en la transformación social, en la construcción de condiciones que dignifiquen la vida humana, potenciamos el desarrollo integral de su personalidad, porque el arte es un regulador de los comportamientos sociales.

Los docentes propician la expresión a través del arte como un saludable encuentro con las propias sensaciones, con los sentimientos, con el poder creador, con las posibilidades de comprensión de la realidad y como alternativa de la recreación misma.

La creación artística permite desarrollar ampliamente la capacidad de observación, de descripción y le permite tomar conciencia de todo lo que ocurre a su alrededor pero también de lo que ocurre en su interior. El teatro es esencialmente un arte de participación y lo que busca es la creación tanto individual como colectiva; la simbolización de un tema, una historia o un hecho cotidiano, que se lleva a la escena permite desarrollar otras formas de pensamiento y de mirada, trasladar de un plano lingüístico escrito a otro lenguaje vivo, implica un proceso mental que fortalece la creatividad, la comprensión y enriquece el vocabulario.

4.4 Objetivo

Implementar con los estudiantes del grado segundo J.M, del Colegio Heladia Mejía, el arte teatral en el proceso del aprendizaje lecto-escritor mediante el abordaje de la lectura del cuento “Aventuras con el Televisor” y adaptarlo a partir de improvisaciones teatrales hasta culminar con un montaje escénico, cuyo resultado sea el fortalecimiento del proyecto OLÉ en los niños y niñas del grado 2.

4.5 Estrategias y actividades

Tabla 2. Planeación

| OBJETIVOS | ACCIONES | DESCRIPCIÓN | RECURSOS | RESPONSABLES | TIEMPO |
|--|---|---|---|-------------------------------------|--|
| Fortalecer el proyecto OLÉ en los niños de 2°. Caracterización e interpretación del cuento de Gianni Rodari: “Aventuras con el Televisor”. | Realizar prueba diagnóstica. Leer en grupo un cuento y Construir una historia a través de la improvisación. | Realizar juegos previos de improvisación sobre historias vividas. Construir el libreto teatral, asignar personajes. Realizar el montaje con las noticias propuestas por los estudiantes. | Humanos Materiales: Salón, grabadora, mesa, sillas. Vestuario, maquillaje, marcadores, papel kraft. Música incidental | Docentes y estudiantes del grado 2° | 2 sesiones de 1 H 30’ 4 sesiones de 45’ de actividades 2 Sesiones de 1H30’ para caracterización y presentación. |

Fuente. Elaboración propia (2015)

Plan de acción PHVA

Tabla 4. Plan de Acción - PHVA

| <i>Indicador</i> | <i>Indicador de Impacto</i> |
|------------------|---|
| <i>PLANEAR</i> | Realizar la prueba saber, como instrumento diagnóstico del nivel bajo en la comprensión lectora. Intervenir el problema de lectura, escritura y oralidad con el uso del arte teatral, que le permitirá al estudiante escribir y representar discursos cortos coherentes y estructurados. |
| <i>HACER</i> | Con los resultados se realizan actividades a partir del uso del Arte teatral como estrategia lúdica para la comprensión de lectura, escritura y oralidad. Revisar si realmente el arte teatral les permite avanzar de manera natural al nivel inferencial y de este al crítico intertextual. |
| <i>VERIFICAR</i> | Qué porcentaje de los estudiantes participantes de esta experiencia logran el objetivo. Les permite centrar su atención, concentración a su vez reforzar, el trabajo en equipo y el disfrutando de la lectura a través del arte. |

Fuente. Elaboración propia (2015)

4.5.1 Cronograma de actividades

Tabla 3. Cronograma de Actividades

| N° | Dos Periodos | 1er | 2do. | 3er. | 4° |
|----|---|-----|------|------|-----|
| | ACTIVIDAD | Mes | Mes | Mes | Mes |
| 1 | Diagnóstico OLÉ, visita a un teatro | X | | | |
| 2 | Lectura en grupo | | X | | |
| 3 | Improvisaciones y Adaptación del cuento a teatro | | X | X | |
| 4 | Caracterización e interpretación y ensayos | | | X | X |
| 5 | Representación de la obra “Aventuras con el televisor | | | | X |

Fuente. Elaboración propia (2015)

4.6 Contenidos

El Teatro, eje principal del proyecto, tiene como propósito esencial, trabajar con los estudiantes del grado segundo de educación básica primaria de la Institución Educativa Heladia Mejía, para lograr en ellos un avance significativo en relación con los niveles de lectura comprensiva, dado que estos aprendizajes son considerados fundamentales, para la apropiación del conocimiento y el desarrollo integral de niños y niñas.

Los contenidos a desarrollar con los estudiantes ya descritos anteriormente son los siguientes:

La palabra mágica

Dice Rodari que una palabra puede develar espacios en nuestra memoria que yacían bajo el polvo del tiempo y provocar una serie infinita de reacciones en cadena: analogías, sonidos, imágenes, recuerdos, significados, sueños, experiencias, memorias. Propone inventar una historia con una palabra elegida al azar.

El docente indicará una palabra, según los intereses que haya descubierto en el grupo y de allí iniciar la historia.

El binomio fantástico:

A partir del juego anterior nacía la base para una historia, pero en realidad necesitamos dos palabras para provocar la chispa creadora. Y ahí aparece el binomio fantástico, donde las palabras pierden su significado cotidiano, condición idónea para generar una historia original. Pudieran ser perro y armario, o lápiz y cadena, o abuelo y campana, o camisa y león. Escoger el cuento “Aventuras con el Televisor” para la intervención de la propuesta, ha facilitado entender cómo se puede realizar una adaptación de un género narrativo a uno dramático, puesto que la naturaleza del cuento en cuestión abre posibilidades más cercanas a lo teatral.

Cuento Aventuras con el Televisor de Gianni Rodari

Aventura con el televisor

Gianni Rodari Libro Cuentos para jugar

Una noche el doctor Verucci volvía a casa del trabajo. Este doctor Verucci era un empleado, a lo mejor de correos. Pero también podía ser un dentista. Podemos hacer todo lo que queramos con él. ¿Le colocamos bigotes? ¿Barba? Muy bien, barba y bigotes. Intentemos también imaginar cómo está vestido, cómo anda, cómo habla. En este momento se habla a sí mismo... Vamos a escucharle a escondidas:

—A casa, por fin a casa... Hogar dulce hogar... No puedo más, estoy verdaderamente cansado. Y además todo este jaleo, este tráfico. Ahora entro, cierro la puerta, señoras y señores, les saludo: todos fuera... cuando cierro la puerta de casa el mundo entero tiene que quedarse fuera. Esto al menos lo puedo hacer, vaya... Ya está. Solo, al fin solo... qué maravilla... Primero, fuera la corbata... Segundo, las zapatillas... Tercero, encender la televisión... Cuarto, la butaca, con el taburete bajo los pies, cigarrillo... Ah, ahora estoy bien. Y sobre todo, solo... so... Pero ¿usted quién es? ¿De dónde viene?

Una hermosa señorita sonreía amablemente al doctor Verucci. No estaba un instante antes, ahora se encontraba allí, sonreía y se arreglaba un collar sobre el pecho.

—Doctor, ¿no me reconoce? Soy la presentadora de la televisión. Usted encendió el televisor y aquí me tiene. Tengo que darle las noticias de última hora...

El doctor Verucci protestó:

—Más despacio, usted no está *dentro* del televisor como debería: está en mi casa, en mi diván...

—Perdone, ¿cuál es la diferencia? También cuando estoy en el televisor estoy en su casa y hablo con usted.

—Pero ¿cómo ha hecho para entrar? No me he dado cuenta... Oiga, ¿no habrá entrado a escondidas, verdad?

—Vamos, no le dé tantas vueltas... ¿Quiere o no las noticias del telediario?

El doctor Verucci se resignó:

—La cosa no acaba de convencerme, pero bueno... Puede empezar.

La hermosa señorita se aclaró la voz y comenzó:

—Entonces: en Inglaterra continúa la caza del temible bandido evadido de la cárcel de Reading.

El comisario jefe de la policía ha declarado que según él el bandido se esconde en los bosques...

En ese momento el doctor Verucci oyó una voz que no provenía ni del televisor ni de la presentadora, sino de un punto indeterminado detrás de su cabeza. La voz dijo:

— ¡Cuentos!

— ¿Quién es? —Se sobresaltó Verucci—. ¿Quién ha hablado?

—Es el bandido, ¿no? —dijo la locutora sin inmutarse—. Mire, estaba escondido detrás de su diván.

—Cuentos —repitió la voz—, no le voy a decir a usted dónde me escondo...

El doctor Verucci se levantó de golpe, miró hacia donde salía la voz y estalló:

—Pero, ¿cómo se permite? ¡Y encima armado! ¡Un bandido en mi casa! ¡Cosa de locos!

— ¡Si es usted quien me ha invitado! —dijo el bandido saliendo de su escondrijo.

— ¿Yo? Esta sí que es buena... Yo invitando a bandidos a hacerme visitas y tomar una copa...

—A propósito, ¿la tiene?

— ¿El qué?

—La copa.

—Además de un bandido es un descarado. En primer lugar, declaro que no le conozco y que está aquí en contra de mi voluntad. Usted, señorita, es testigo.

—No, doctor Verucci —dijo la locutora—, no puedo testificar como usted quiere. Fue usted el que encendió el televisor...

—Ah, también el bandido...

—Desde luego, ha entrado en su casa desde el televisor, como yo.

—Bueno —dijo el bandido—, ¿me ofrece una copa o no?

—No faltaba más —contestó el doctor Verucci—, adelante, acomódese. Haga como si estuviera en su casa. Ya me he dado cuenta de que aquí no pinto nada. Es mi casa, pero no tengo ninguna autoridad. La puerta está cerrada, las ventanas atrancadas, pero la gente entra y sale y hace lo que le parece...

—Cómo se enrolla por una copa —observó el bandido.

— ¿Sigo con las noticias? —preguntó la locutora.

Y Verucci:

— ¿Por qué no? Siento curiosidad por ver cómo acaba esta historia...

Y la señorita volvió a adoptar el tono impersonal de las locutoras y anunció: El general Bolo, comandante de las tropas semánticas, ha declarado que reiniciará lo más pronto posible la ofensiva contra la república de Planavia y que la guerra no terminará antes de Navidad.

—Eso no es del todo exacto —dijo una nueva voz, al tiempo que se abría de par en par la puerta de un armario. Nuevo sobresalto del doctor Verucci.

— ¿Cómo? Ah, quería decir. ¿Usted es el general Bolo, no? ¿Qué estaba haciendo en ese armario?

—Nada que le incumba —contestó el general.

—Ya, pero de todas formas quiero verlo, —dijo Verucci, llevando a cabo lo que anunciaba—. Bombas... Bombas en mi armario. ¡En mi armario, digo! ... ¿Qué tengo yo que ver con su guerra?, me gustaría saberlo...

El general Bolo rió a carcajadas:

—Estimado señor, mi trabajo consiste en dirigir a las tropas semánticas y ocupar el territorio de Planavia, no en contestar a sus preguntas. Estaba diciendo, aquí, a la señorita, que mi declaración ha sido mal interpretada. Mis palabras exactas fueron éstas: “la guerra terminará antes de Navidad, porque destruiré, uno a uno, a todos los planavianos, sus ciudades las reduciré a cenizas, y sus campos quedarán convertidos en desiertos”.

Llegados aquí, el bandido también quiso dar su opinión:

—Escuchen, escuchen, cuánta amabilidad: y a mí, pobre asaltadorsillo de caminos, me le están dando caza por toda Inglaterra. Me gustaría saber quién es, de los dos, el auténtico bandido...

—En cambio a mí —tronó el doctor Verucci— me gustaría saber cuándo se marchan todos: usted, querida señorita, y usted, señor bandido, y usted, señor general... ¡Esta es mi casa y quiero quedarme solo! No me interesa lo que hagan o lo que digan. Pero ya encontraré una forma de echarles. Ahora llamo a la policía y les denuncio por violación de domicilio. ¿De acuerdo? Y telefono también a los carabineros, que para eso están. Y además a los guardias urbanos, a los bomberos... Quiero comprobar si en mi casa soy o no el dueño... Quiero comprobarlo...

Pero mientras tanto, a medida que la locutora de TV continuaba con la lectura de las noticias, la casa de la que el doctor Verucci era único propietario y en la que contaba con permanecer solo y sin ser molestado, iba llenándose de gente de todas clases: masas de hambrientos, ejércitos en marcha, hombres políticos en la tribuna, automovilistas bloqueados por el mal tiempo, deportistas entrenándose, trabajadores en huelga, aviones en misión de bombardeo... Voces, gritos, cantos, insultos en todos los idiomas se mezclaban con ruidos, explosiones y estruendo de todas clases.

— ¡Basta! —Gritaba el doctor Verucci—. ¡Traición! ¡Violación de domicilio! ¡Basta! ¡Basta!

Primer final

De repente se oyó un enérgico timbrazo.

— ¿Quién es?

— ¡La fuerza pública!

Gracias al cielo eran los carabineros. Un vecino, alarmado por las explosiones, les había llamado.

— ¡Quietos todos! ¡Manos arriba! ¡Documentación!

—Gracias —suspiró el doctor Verucci, derrumbándose sobre su amado diván. Gracias, llévenselos a todos. ¡No quiero ver a ninguno! Todos son sospechosos.

— ¿También la señorita?

—También ella. No tenía ningún derecho a traerme a casa todo este jaleo.

—De acuerdo, doctor Verucci —dijo el comandante de los carabineros—, tiene usted derecho a su vida privada. Les llevaré a todos a la cárcel. ¿Quiere que le prepare un café?

—Gracias, ya me lo hago yo. Pero sin cafeína porque si no no puedo dormir.

Segundo final

De repente... el doctor Verucci puso término a sus exclamaciones. Acababa de ocurrírsele una idea, pero una idea... una de esas ideas que representan con una lucecita que se enciende en la cabeza de Pato Donald o de Superman.

El doctor Verucci se acercó a hurtadillas al televisor, sonriendo a los numerosos presentes que le observaban con curiosidad. Con una última sonrisa se aseguró de que nadie pudiera interrumpir su maniobra. Y luego, con un gesto brusco y preciso, *tac*, apagó el televisor.

La primera en desaparecer, junto a las últimas luces del video, fue la locutora. A continuación desaparecieron, uno detrás de otro, bandidos y generales, cantantes y atletas, ejércitos y pueblo. Sencillo ¿no?

Basta con apagar el televisor y el mundo se ve obligado a desaparecer, a quedarse fuera de la ventana, a dejarle a uno solo y tranquilo.

El doctor Verucci, habiendo quedado vencedor, sonríe para su colete y se enciende la pipa

Tercer final

De repente... el doctor Verucci deja de gritar como un insensato.

¿Había comprendido?

Si, había comprendido.

¿El qué?

Que no basta con cerrar la puerta de casa para dejar fuera al mundo, la gente, sus dolores, sus problemas.

Que nadie puede gozar verdaderamente de las alegrías de la vida cuando sabe —y un televisor es suficiente para hacérselo saber— que hay gente que llora, sufre y muere, cerca o lejos, pero siempre en este mundo, que es uno solo para todos, nuestra casa común.

Adaptación al género dramático

(Entra la doctora medina. Cansada. se quita la ropa a medida que va entrando. Se pone un camisón de dormir. Se sienta en un sillón. Enciende el televisor. Sube la luz. Se ve un set de televisión y tres presentadoras arreglándose, una maquilladora las retoca. La coordinadora inicia en conteo regresivo. La doctora da un salto de sorpresa)

COORDINADORA: 5...4...3...2...Al aire *(suena lead motiv)*

PRESENTADORA 1: ¡Buenas noches! Hoy es_____ bienvenidos a su encuentro con las noticias...estos son nuestros titulares...

DOCTORA: ¿¡Pe...Pe...pero ustedes quienes son!? ¿¡Qué hacen en mi casa!?

PRESENTADOR: ¿Doctora Medina, no nos reconoce? Somos los presentadores del noticiero de televisión.

PRESENTADORA 2: Usted encendió el televisor y aquí nos tiene. Venimos a darle las noticias de última hora.

DOCTORA: Más despacio, ustedes no están dentro del televisor como deberían, están en mi casa. En mi sala...

PRESENTADORA1: Perdona, ¿cuál es la diferencia? También cuando estamos en el televisor estamos en su casa y hablamos con usted.

DOCTORA: ¿Pero... cómo han entrado? No me he dado cuenta... ¡Oigan no habrán entrado a escondidas verdad?

COORDINADORA: Mire doctora, no le de tantas vueltas al asunto. ¿Quiere o no las noticias?.

DOCTORA: Pues si no hay otro remedio... ¿No, no es un sueño verdad? Bueno aunque la cosa no acaba de convencerme. Pues que empiecen.

COORDINADORA: *(reinicia el conteo)* 5...4...3...2... Al aire *(suena lead motiv)*

PRESENTADORA1: ¡Buenas noches! Hoy es_____ bienvenidos a su encuentro con las noticias...estos son nuestros titulares...

PRESENTADORA2: La Policía Metropolitana de Bogotá pagará recompensa a quien informe sobre el paradero de Claudia Alejandra Cardona, una de las delincuentes más buscadas en la ciudad.

PRESENTADOR: En Bogotá, otra víctima de la pandemia h1n1

PRESENTADORA2: En su casa y frente a sus hijos, desconocidos fuertemente armados llegaron a zona rural de Tumaco y asesinaron a los esposos Gonzalo Pai y María Pascal.

PRESENTADORA1: Grupo de danzas representa a Colombia en Japón dentro del festival de bailes típicos.

PRESENTADOR: La cantante Gloria Trevi de visita en nuestro país, tenemos su último video.

PRESENTADORA2: Descubren asesinato del rey del pop.

PRESENTADOR: Batalla campal de las barras bravas en el Estadio el Campín.

PRESENTADORA1: Entrevista exclusiva con el bloque de búsqueda.

PRESENTADOR: Parece inminente la entrega de Claudia Alejandra Cardona quien habría coordinado los atentados del año 2002 contra el Palacio de Nariño.

CARDONA: *(en off)* Cuentos.

DOCTORA: ¿Quién habló, quién es?

PRESENTADORA 2: Es Claudia Cardona, mírela está detrás de su sofá.

(la doctora voltea y se encuentra frente a frente con Claudia Cardona ambas pegan un grito al mismo tiempo)

DOCTORA: ¿Pero qué hace usted aquí? ¿Cómo se atreve? ¡Una delincuente en mi casa!

CARDONA: Usted fue la que me invitó.

DOCTORA: ¿Yo? ¿Esto es un chiste? Yo invitando delincuentes a mi casa y a tomar tinto.

CARDONA: A propósito. ¿Tiene uno?

DOCTORA: ¿Un qué?

CARDONA: Un tinto.

DOCTORA: Además de delincuente es usted una descarada. En primer lugar declaro que es la primera vez que la veo y que está aquí en contra de mi voluntad. Ustedes periodistas son testigos.

PRESENTADOR: No doctora, no podemos testificar como usted quiere. Usted fue quien encendió el televisor.

PRESENTADORA1: y ella ha entrado a su casa desde el televisor como nosotras.

CARDONA: Bueno, ¿me ofrece un tinto o no?

DOCTORA: No faltaba más, adelante, acomódese. Haga como si estuviera en su casa. Ya me he dado cuenta que estoy pintada en la pared. Es mi casa pero no tengo ninguna autoridad. La puerta está cerrada, las ventanas atrancadas, pero la gente entra y sale y hace lo que le da la gana.

CARDONA: ¡Pero cómo se complica usted por un tintico!

PRESENTADORA2: ¿Seguimos con las noticias?

DOCTORA: ¿Por qué no? Siento curiosidad por ver cómo acaba esto.

COORDINADORA: Es mejor que se calme o me verá obligada a llamar a seguridad. *(le trae un vaso de agua. la sienta)*

PRESENTADOR: Por otra parte nuestro reportero entrevistó en exclusiva al bloque de búsqueda quienes aseguran tener cercado al grupo de delincuentes en especial a Claudia Cardona.

(por detrás de las presentadoras entra el bloque de búsqueda trotando y cantando)

SOLDADOS: Este trotecito que risa me da Ja. Ja. Ja. Este trotecito que risa meda ja ja ja. *(Una orden del comandante los soldados se detienen en el centro del escenario. se ponen firmes)*

REPORTERO: Comandante, ¿es verdad que han encontrado a la terrorista Claudia Cardona y sus cómplices?

COMANDANTE: Tenemos información de su paradero pero no la hemos encontrado, la hemos buscado por todas las zonas indicadas y no ha sido posible.

(Claudia Cardona cruza al frente de ellos y los saluda. los soldados la miran)

COMANDANTE: Esta vieja me parece conocida.

SOLDADO 1: Si, su cara me es familiar.

SOLDADO 2: ¿Quién será?

(Cardona vuelve a cruzar con un tinto y los saluda)

COMANDANTER: Yo le he visto en alguna parte... pensemos... *(Se sientan a pensar)*

DOCTORA: ¿Qué están haciendo ustedes en mi casa?

COMANDANTE: Nada que le incumba. Civil.

SOLDADO 3: Estamos en misión secreta

SOLDADO 1: Estamos buscando.

SOLDADO 2: Y además estamos pensando.

DOCTORA: Si, pero no tengo nada que ver...

SOLDADOS: ¡Cállese!

COORDINADORA: *(la sienta en el sofá)* retomamos. Vamos cámara derecha. 5. 4. 3. al aire.

PRESENTADORA 2: La esposa de Murcia asegura que los negocios de DMG son legales.

ESPOSA DE DAVID: Es increíble que en este país donde reina la delincuencia solo se dediquen a perseguir a personas como mi marido, su única intención es ayudar a mejorar la calidad de vida de las personas de escasos recursos.

PERIODISTA

PRESENTADORA1: y ahora vamos a un corte de comerciales.

DOCTORA: ¡Ah, no! Eso sí que no...

PRESENTADORES: ¡Cállese!

(Aparece una presentadora con dos gemelas)

PRESENTADORA: A estas dos gemelas con barros y espinillas le limpiamos la cara a una con estropajo y a otra con esponja de alambre y jabón de tierra, les echamos agua, ahora aplicamos en una de ellas el nuevo quita espinillas, después de dos días vean la diferencia. *(Salen)*

PRESENTADORA 2: Preocupación mundial por la pandemia h1n1 que ya cobro otra víctima en la ciudad. Adelante Catalina.

CATALINA: ¿Cuéntenos cómo se contagió su hija? ¿En dónde? ¿Qué sintió antes de su deceso? ¿Usted cómo se encuentra?

MUJER: Aaaaaachisssssss.

CATALINA: (*con ganas de llorar*) Informó Catalina Maldonado desde el hospital Meissen. Achis (*suelta el llanto*)

DOCTORA: Esto no lo voy a tolerar, me están contagiando de esa enfermedad, si muero, la culpa es de ustedes.

PRESENTADORA 1: Asesinan dos indígenas Awá en Tumaco. De acuerdo con una versión inicial, hacia las 10:30 de la noche del jueves, varios hombres penetraron a la vivienda y, tras identificar a Pai, de 40 años, y a su compañera, de 46, los balearon.

La mujer, que estaba embarazada, murió mientras recibía atención médica. La pareja tenía cinco niños menores de 12 años. En el lugar nuestro reportero Joaquín Narváez.

JUAQUIN: ¿Cuéntenos usted que vio cuando mataron a sus papás? ¿Qué hicieron sus hermanitos, lloraron? ¿Alcanzó a ver la cara de alguno de ellos?, eran guerrilleros verdad?

Niña: yawartaay isgushnii

JUAQUIN: Hasta aquí la información desde el resguardo indígena Gran Rosario de Tumaco, sigan en estudio.

PRESENTADORA1: En este instante se presenta el Grupo de danzas Folclóricas de Colombia en Japón dentro del festival de bailes típicos. Adelante Sonia.

YOCO: Glacias Maltha Patricia, el grupo colombiano se está presentando en estos momentos con su telcelación. Los dejo con las imágenes. (*Se le cae la falda a una bailarina y forma un*

caos en el escenario) Dios mío un accidente vean cómo se le cae la falda a una de las integrantes y la niña que viene detrás se enloda y cae junto con sus compañeras.

PRESENTADORA2: La controvertida cantante Gloria Trevi se encuentra en nuestro País. *(Al compás de la música llega cantando al escenario molestando a los presentes. un soldado la calma)*

DOCTORA: Me gustaría saber cuándo se marchan todos, yo no tengo nada que ver con usted ni con su búsqueda, yo solo quiero estar sola.

PRESENTADOR: Regresamos después de comerciales.

(Universidad de la vida)

PRESENTADOR: Continúan las agresiones entre hinchas durante el clásico en el Campín, enfrentamiento de las barras bravas de millonarios y Santa Fe. *(Salen dos grupos peleando con navaja y garrote en el escenario)*

DOCTORA: ¡Basta!, esa noticia por lo menos pásenla por alto, mi casa es muy pequeña, ¡no abusen!

COORDINADORA: *(calma a la doctora. le pasa una bolsa para hielo y se la pone en la cabeza. a los violentos de las barras los esposa)* Retomamos, todos a sus lugares. Si señor director. Ok. El director les recuerda que esta es la franja noble del noticiero. La que debe hacer olvidar lo malo que está pasando.

PRESENTADORA1: Tenemos imágenes de la caída estrepitosa del Nairo Quintana, veamos.

COORDINADORA: ¡Corten! ¿No me entendieron?, los deportes son el relax de los televidentes.

El director quiere noticias rosa. Retomamos, Al aire.

COORDINADORA: 5.4.3... Al Aire.

PRESENTADOR: Los payasos del Circo Hermanos Martínez hacen huelga y se niegan a presentarse, no les han pagado el sueldo *(aparecen unos payasitos con cara de tristeza.)*

FLASH INFORMATIVO: *(recién levantada y muy lentamente pasa al set. entrega un sobre a la presentadora 2)*

PRESENTADORA2: Un peligroso león único macho para preservar la especie acaba de escapar del zoológico de la ciudad.

(Entra el león al set y persigue a los presentes)

DOCTORA: ¡No más. No más! Basta, esta es mi casa, ahora llamo a la policía y los denuncio por violación de domicilio, invasión a la privacidad, lárguense todos... *(El león se acerca al público. todos están atrincherados incluso los soldados.)*

LEON: Miiiaauuuu. *(Los soldados se levantan y le disparan repetidas veces. hacen pose de héroes frente al felino indefenso. un soldado toma una foto)*

DOCTORA: *(al borde de la locura. llega frente al público gritando. se detiene y saca algo del bolsillo. lo acerca al público y apaga el televisor. satisfecha. coordinadora lucha para quitarle el control. Claudia Cardona pasa delante de los soldados.)*

(Empiezan a desaparecer poco a poco todos los personajes. la doctora queda sola)

DOCTORA: Es imposible vivir tranquilo y feliz cuando se sabe que hay seres humanos como uno que llora, sufre y muere cerca o lejos en este mundo que es de todos, nuestra casa.

COMANDANTE: Ya sé quién era esa, la terrorista,

SOLDADO 3: *(cogiéndose la cabeza)* ¿Claudia Cardona?

CORO DE SOLDADOS: Y la tuvimos tan cerca.

(suena música de Jackson y se hace venia).

APAGON

4.7 Personas responsables

La propuesta estará orientada por la y los docentes del área de humanidades apoyados en el docente de artes escénicas. El apoyo es institucional, ya que la propuesta se fundamenta en los estándares de calidad medidos en las pruebas saber, además de propiciar la modificación de la malla curricular, donde la lúdica artística sea mediadora de procesos del aprendizaje.

4.8 Destinatarios

La propuesta se realizará con estudiantes del grado segundo, Jornada Mañana. Se encuentran en un rango de edad entre 7 y 8 años de los cuales 14 son niñas y 16 son niños. El nivel socio-económico es 2 y 3, provienen de familias nucleares en un 40 % y el resto de las familias son mono parentales, extensas, en cohabitación y en unión de hecho. Las familias en un 50 % son residentes del sector y el otro porcentaje es una población flotante, que viene de otras localidades, especialmente de Chapinero Alto, vía la Calera.

4.9 Impacto

Para conocer el impacto de la propuesta de intervención pedagógica se hará a partir de los avances dados en la escenificación y presentación del trabajo realizado en los talleres de oralidad, lectura y escritura utilizando como estrategia pedagógica el arte dramático o teatro. El docente llevará un registro de participación y de avances de cada estudiante en particular.

4.10 Seguimiento y evaluación

La propuesta se registra en archivo fotográfico, audiovisual y se lleva una bitácora, donde el estudiante logre evidenciar sus progresos y encontrar los errores, este material está a disposición del docente responsable del curso y los docentes de apoyo quienes en su propia experiencia consignen en la bitácora del curso en la que podrá incluir nuevos registros fotográficos y de video, o apreciaciones de los estudiantes sobre el desarrollo de los encuentros y de las realizaciones de los niños y niñas. Este ejercicio permitirá revisar el trabajo de modo que se perciba su coherencia y su desarrollo en los procesos educativos.

Cada taller tendrá una valoración contrastada con los logros propuestos. Es decir se ira mirando cómo se están consiguiendo los objetivos que se han planteado y cuáles son las dificultades que se presentan planteando estrategia de mejoramiento.

La evaluación es concebida como actividad permanente que posibilita la comprensión y el alcance de los procesos de aprendizaje y su mejoramiento, y coherentemente con la naturaleza reflexiva de la práctica, el Proyecto de investigación privilegia la evaluación cualitativa, favoreciendo la autonomía y autorregulación de los docentes - estudiantes, para lo cual establece criterios de evaluación que valoran tanto el crecimiento individual, como el trabajo de equipo y que atienden al alcance de logros conforme a la estructura del trabajo propuesto y la participación en las actividades propuestas de oralidad, lectura y escritura mediados por el teatro.

El docente evaluará de acuerdo con los parámetros y procedimientos establecidos a partir de estrategias pedagógicas y didácticas, derivadas del proceso teniendo en cuenta el desarrollo Integral del estudiante.

Se plantea intervenir el problema de oralidad lectura y escritura con el uso del arte teatral como mediación lúdica, ya que le permite al estudiante escribir y representar discursos cortos coherentes y estructurados, expresar de manera persuasiva sus propias ideas y leer con eficacia y criterio distintos discursos no verbales.

Si el rango porcentual es de más del 50% de los estudiantes participantes de esta experiencia que logren entender el contenido del texto, se prevé continuar con la experiencia, ya que el teatro motiva al estudiante a leer, para poder entender y dar vida a los personajes de la historia.

La evaluación se realizará desde los criterios de la medición como la inicial la procesual y la final, según los indicadores e instrumentos expuestos en la tabla de diagnóstico p. 45

4.11 Factores que garantizan la viabilidad

- Incorporación de un docente de artes como apoyo en preescolar y primaria a partir del mes de septiembre de 2015.
- Intención institucional en reforzar las metodologías lúdicas dentro de las prácticas docentes.
- Modificación de la malla curricular para implementar una franja con intensidad horaria fija al proceso artístico.

CAPÍTULO 5

CONCLUSIONES

5.1 Conclusiones

Con la experiencia se considera que las actividades realizadas utilizando el teatro como mediador para mejorar los procesos OLE, se obtienen la participación de casi todos los estudiantes, por cuanto no solamente logran mejorar esos niveles de comprensión lectora, sino que además, esto les permitirá centrar su atención, concentración a su vez reforzar, el trabajo en equipo y valores como el respeto por el otro, solidaridad, autocuidado, disfrutando de la lectura a través del arte.

Teniendo en cuenta que el teatro involucra todas las áreas del saber y del ser, los estudiantes se sienten motivados a participar de manera activa durante el desarrollo de estas actividades, dándole vida a la lectura sin sentido, estrategia que les permitirá interactuar abierta y espontáneamente en el tema de la comprensión lectora.

Cruzar las competencias propias del proyecto OLÉ con las características del teatro complementan el coctel necesario para que los estudiantes desarrollen la comunicación, la argumentación y la creatividad con la integralidad que ofrece el teatro, la satisfacción de lograr un resultado estético, el interés que despierta en los niños y niñas en el momento de representar y el desarrollo de la oralidad

5.2 Recomendaciones

- Presentar la propuesta al comité académico, para fortalecer los procesos académicos en las demás áreas del conocimiento.
- Proponer la implementación de la clase de teatro dentro del currículo académico, ya que es el arte que vincula los demás lenguajes artísticos y complementa los saberes.
- Recomendar dentro de la reforma académica el arte dramático como eje transversal en los lineamientos académicos como dimensión y expresión innata en el ser humano.

5 Lista de Referencias

Adler, A. (s.f.). *Psicología individual y la escuela*. Recuperado el 23 de Agosto de 2015, de Unviuersidad de Deusto Ricardo Pellón. UNED: http://www.antorcha.net/biblioteca_virtual/filosofia/individual/indice.html

Aguirre, de Ramírez, Rubiela. (20 de enero de 2003 V. 6). Leer y escribir al inicio de la escolaridad. *Edurece*, enero-marzo 384-388 Universidad de Los Andes Mérida Venezuela. Obtenido de <http://www.redalyc.org/comocitar.oa?id=35662005>

Alcaldía Mayor de Bogotá. (s.f.). *Localidad de Barrios Unidos*. Recuperado el 3 de Noviembre de 2014, de BOGOTÁ HUMANA: <http://www.bogota.gov.co/localidades/barrios%20unidos>

Ardila Arrieta, L. (29 de Junio de 2009). *Las siete vidas del siete de agosto*. Obtenido de El Espectador: <http://www.elespectador.com/impreso/bogota/articuloimpreso146798-siete-vidas-del-7-de-agosto>

Arango, Carlos, (2009 La Expresión Dramática: *Estrategia Didáctica Para la Lecto-Escritura en la Educación Básica Secundaria*. Universidad de Antioquia, Obtenido de <http://dspace.universia.net/bitstream/2024/624/1/La+Expresion+Dramatica+Estrategia+de+lecto+escritura+en+el+aula.pdf>

Argan, G. (1988). *El Arte Moderno*. Madrid: Ed. Akal S.A.

Arriaga Méndez, J. (s.f.). *El desarrollo de la comprension lectora a través de nuevos entornos de lectura*. (M. Educativa, Ed.) Obtenido de <http://ece.edu.mx/ecedigital/files/ArticuloJuanaArriaga.pdf>

- Beltrán, Carlos. (2011) Leer, escribir y apropiarse del lenguaje teatral para "ponernos en escena", *Premio Compartir al Maestro*. Fundación Compartir.
- Bertold, M. (1974). *Historia Social del teatro* (Vol. II). Madrid: Ediciones Guadarrama S. A.
- Campillo, Francisco. García Francisco, (2011, abril) La Dramatización en la educación primaria. *Revista digital. Buenos Aires*, Año 16 No.155 Obtenido de. <http://www.efdeportes.com/efd155/la-dramatizacion-en-la-educacion-primaria.htm>
- Campuzano, Aurora. (2003). *El teatro en la escuela*. Obtenido de www.lengua.profes.net
- Carranza, Karen & Sotero, Ana. (2009) *Influencia del taller "Representando a mis personajes favoritos "Basado en la dramatización de cuentos infantiles para mejorar la expresión oral de los niños del segundo grado "F" de la institución educativa Antonio Raidmondi de la ciudad de Trujillo, año 2007*. Universidad Cesar Vallejo. Perú.
- Colomer, T., & Camps, A. (1990). *Enseñar a leer, enseñar a comprender*. Madrid: Celeste Ediciones.
- De Zubiría, Julian. (14 de julio de 2013). *Hacia una Pedagogía Dialogante*. Obtenido de http://www.institutotecnico Mercedesabrego.edu.co/home/inicio/archivos/documentos/PEDAGOGIA_DIALOGANTE.pdf
- Esperanza, A. (23 de mayo de 2013). *Desafíos de la Educación en el siglo XXI*. Obtenido de <http://tuclaseenlenguacastellana.blogspot.com.co>
- Gorostiza, Mauricio & Cossa, Viale (diciembre de 1981). Antología. *Teatro Breve Contemporáneo Argentino*. Ediciones. COLIHUE. Buenos Aires.

ICFES. (16 de Septiembre de 2014). *Lineamientos para las aplicaciones muestral y censal 2014*. Obtenido de http://www.icfes.gov.co/examenes/component/docman/doc_view/929-1-lineamientos-para-las-aplicaciones-muestral-y-censal-saber-3-5-y-9-2014?Itemid=

Iranzo, Pilar. (2000. V4 No. 2). Análisis de un proceso de formación para innovar curricularmente en e. infantil y e. primaria: "enseñar y aprender a leer y a escribir con un enfoque constructivista". *Profesorado. Revista de Currículum y Formación de Profesorado*, Universidad de Granada. Granada España. Obtenido de <http://www.redalyc.org/comocitar.oa?id=56740203>

Mendoza, M. (19 de Noviembre de 2014). *Del Arte Dramático al Arte Poético*. Obtenido de Revista de Pedagogía: http://www.scielo.org.ve/scielo.php?pid=S0798-97922009000100004&script=sci_arttext

Meterns, D (2005) Investigación y evaluación en educación y psicología: *La investigación de la diversidad con la cualitativa, la cuantitativa y métodos mixtos*. Thousand Okas: sage

Ministerio de Educación Nacional. (1994). *Ley 115 de febrero 8 de 1994 - Ley general de Educación*. Bogotá: Magisterio.

Navarro, Alina. (2013) El teatro como estrategia didáctica para fortalecer la Oralidad en estudiantes de 5° de la institución educativa santo Cristo sede marco fidel Suarez. *Universidad de Antioquia*. Obtenido de <http://ayura.udea.edu.co:8080/jspui/bitstream/123456789/715/1/PA0811.pdf>

Ortiz, Oscar; Arias, Alber; Rodríguez, Dayana; Sarta, Leidy; Martínez, Evelin; Labrador, Edgar;...& Rodríguez, Yudy. (2011) *Instrumentos Pedagógicos Para la Enseñanza de Lectura y Escritura En Niños De Básica Primaria y Grados Sexto y Séptimo Con Dificultades Académicas*. Universidad de la Salle.

Ortiz F., Marielsa; Fleires, Leyla. (2007. V. 8 No. 18) Principios Didácticos para la Enseñanza de la Lectura y la Escritura Durante la Alfabetización Inicial. *Revista de Artes y Humanidades UNICA*. enero-abril, 42 -59 Obtenido de <http://www.redalyc.org/comocitar.oa?id=170118447003>

Pérez, M., & Roas, C. (2010). *Referentes para la didáctica del lenguaje en el primer ciclo*. Bogotá: Secretaría de Educación.

Psicólogos.net. (23 de Octubre de 2014). *Definición de la teoría de la pedagogía de Vygotsky*. Obtenido de Psicopedagogía.com: <http://www.psicopedagogia.com/definicion/teoria%20del%20aprendizaje%20de%20vigotsky>

Robledo, B. H. (2008 Octubre 1). *Aprendiendo a Contar historias con Gianni Rodari*. Obtenido de Área Libros: <http://www.arealibros.es/autores/aprendiendo-a-contar-historias-con-gianni-rodari.html>

Rodari, G. (1981). *Cuentos para jugar*. (E. Santillana, Ed.) Bogotá: Ed. Alfaguara.

Rodari, G. (1999). *La gramática de la fantasía*. Bogotá: Editorial Panamericana.

Rodari, G. (2009 Febrero de 27). *La palabra mágica Gianni Rodari*. Obtenido de Mi librería: <https://milibreria.wordpress.com/2009/02/27/la-palabra-magica-de-gianni-rodari-una-propuesta-para-enriquecer-la-fantasia/>

Rodríguez Artacho, M. (2000, Julio 19). *El proceso de aprendizaje y las teorías educativas*. Obtenido de SENSEI: <http://sensei.lsi.uned.es/~miguel/tesis/node14.html>

Salgado, Ana (2007) Investigación cualitativa: *Diseño y Rigor metodológico y retos*. Universidad San Martín de Porras. Lima Perú.

Sánchez

, Silvia & Zúñiga, Luisa (2015, junio 2) Estudio de la interacción docente estudiante como factor de apropiación de conocimientos en educación de primera infancia colombiana. *Universidad del Rosario*.

Tejerina Lobo, I. (2014). *Literatura infantil y formación de un nuevo maestro*. Recuperado el 22 de Noviembre de 2014, de Universidad Cantabria: Universidad de Cantabria. http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-infantil-y-formacin-de-un-nuevo-maestro-0/html/003f3304-82b2-11df-acc7-002185ce6064_2.html

Trozo, E., & Sampedro, L. (2014 Noviembre 23) *Didáctica del Teatro I, Una Didáctica para la enseñanza del Teatro en los diez años de escolaridad obligatoria*. Obtenido de Instituto Nacional de Teatro - Facultad de Artes y Diseño - UNCUIYO : http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/2902/didacticateatro1.pdf..

Tünnermann, C. (2011). *El constructivismo y el aprendizaje de los estudiantes*. Revista Unión de Universidades Latinas Y El Caribe.

ANEXOS

Anexo A. La Prueba Diagnóstica

Texto con sus respectivas preguntas. Tomado de la página de Cuadernos digitales.

LA FAMOSA LLUVIA DE PIOMBINO

1 Una vez en Piombino, llovieron confites, eran grandes como el granizo y de todos los colores: verde, rosa, violeta, azul,... Un niño se metió en la boca uno verde para ver que pasaba, y encontró que sabía a menta. Otro niño probó otro rosa y sabía a fresa.

2 -¡ Son confites ! ¡ son confites !

3 Y todos por las calles comenzaron a llenarse los bolsillos de confites, pero no les daba tiempo a recogerlos todos, porque caían copiosamente.

4 La lluvia duró poco, pero dejó las calles cubiertas de una alfombra de confites perfumados que crujían bajo los pies. Los estudiantes, al regresar del colegio, encontraron todavía tantos que llenaron sus carteras, las viejecitas habían logrado recoger una buena cantidad en sus pañuelos de cabeza.

5 Fue un gran día.

6 Todavía ahora mucha gente espera que lluevan más confites, pero aquella nube no ha vuelto a pasar ni por Piombino ni por Turín, y quizás no volverá a pasar jamás ni siquiera por Cremona.

Gianni Rodari (Cuentos por teléfono)

Contesta a las siguientes preguntas:

1.- En el párrafo primero dicen como averiguaban el sabor de los confites, ¿cómo lo hacían?

- ☐ Viendo su color.
- ☐ Metiéndoselos en la boca.
- ☐ Según lo gordos que eran.



2.- ¿Qué palabra de las siguientes significa lo mismo que confites?

- ☐ Chicles
- ☐ Caramelos
- ☐ Granizos

3.- En el párrafo 3 dice que los confites caían copiosamente, señala su significado

- ☐ Caían pocos.
- ☐ Caían muchos.
- ☐ Caían despacito.

4.- ¿Dónde guardaban, según el párrafo 4 las viejecitas los confites?

5.- Escribe los nombres de los pueblos que aparecen en el texto

115.-Ordena temporalmente esta secuencia de frases.

De pronto comenzó a llover.

El día amaneció nublado.

Pepe abrió su paraguas y siguió su camino.

116.-Relaciona cada palabra subrayada con su contraria.

Pepe mete dinero en la hucha.

Me gusta mucho dibujar animales.

Ana es muy morena.

poco

saca

rubia

117.-Tacha la palabra de cada serie que no significa lo mismo que las demás.

⇒ dueño, amo, jefe, empleado

⇒ pequeño, chico, mediano, enano

⇒ subir, empezar, comenzar, iniciar

118.-Subraya la palabra de cada fila que no guarda relación con el resto.

melocotón , naranja , pera , rama , manzana

hoja , enero , mayo , abril , marzo

raíz , chico , mediano , grande , pequeño

119.-¿De qué animal se trata? Escribe su nombre

Tiene dos cuernos,

no tiene patas

y siempre lleva

a cuestras su casa.

Anexo B. Clasificación de las preguntas según el nivel de lectura y competencia

CUADRO DE RESPUESTAS de la lectura “La famosa lluvia de Piombino” de Gianni Rodari
(Cuentos por teléfono)

| Pregunta | Acertadas | No acertadas | Nivel de Lectura | Competencia |
|-----------------|------------------|---------------------|-------------------------|--------------------|
| 1 | 22 | 8 | Inferencial | Interpretativa |
| 2 | 23 | 7 | Inferencial | Interpretativa |
| 3 | 28 | 2 | Inferencial | Interpretativa |
| 4 | 20 | 10 | Literal | Interpretativa |
| 5 | 22 | 8 | Literal | Interpretativa |
| 115 | 22 | 8 | Literal, Inferencial | Interpretativa |
| 116 | 28 | 2 | Inferencial | Interpretativa |
| 117 | 22 | 8 | Inferencial | Interpretativa |
| 118 | 23 | 7 | Inferencial | Interpretativa |
| 119 | 26 | 4 | Inferencial | Interpretativa |

Anexo B. Panorámica del Colegio Heladia Mejía de la sede B, Preescolar y primaria

